

Nachrichten aus dem abgetrennten Saar- und Pfalzgebiet

Mitteilungsblatt des Bundes "Saar-Verein".

sischeint zunächst monatlich zweimal (Sonnabends). Bestellungen nur durch die zuständigen Postanstalten erbeten. In Sonderfällen ersolgt die Zusendung durch die Geschäftsstelle Saarverein, Berlin SB. 11, Königgräßer Straße 94. Bezugspreis vierteljährlich Mt. 2,— ohne Bestellung usw. Preis der Einzelnummer M. 0,40 einschl. ortsüblichen Teuerungszuschlages.

Ein Schreckensurteil.

ari.

der

mit

en pal-ipä-

igen tge-ein

von Hieh enk-hien Uuf-lus

De-Doch ein die

Sand inen irlid

öch-ine

ung

res

aus Tag ali-das

tem s'en

ben, ten

e und lvolle n der hat. rifter-

elings t ihm ieder-

nach fein einst

rland

Fahne

Man-

der Emp-ren so Ans-

deffen

Altemund

n der

in den

gen, in

aerung weren ösische täglich

gungen ämpff,

ertrag rd man

ünstler rechter

Saarbrücken, 20. Oktober. Der ehemalige Abgeordnete und Redakfeur Karl Ollmert aus Saarbrücken, der bekanntlich am 26. Juli d. 3. an der Grenze des Saarlandes verhaftet wurde, weil er angeblich Dokumente des Heimatdienstes bei sich frug, wurde heute vom Kriegsgericht der Saartruppen nach zweieinhalbfündiger Berhandlung in contumaciam wegen Hochverrats und Spionage zu lebensläng 1 ich er Deportation in ein besessigtes Truppenlager Frankreichs verurteilt.

Der frühere Reichstagsabgeordnete Redakteur Karl Dlimert aus Saarbrüden war im Sommer d. J. auf der Rudreise von einer Aulturkonferenz, die auch die Förde= rung der Kulturbedürfnisse des Saargebietes zum Gegen= tand hatte, beim Ueberschreiten der Grenze des Saargebiets in homburg i. d. Pfalz von einem französischen Spizel widerrechtlich seiner Aftenmappe beraubt worden. Roch mehr; Ollmert wurde widerrechtlich von französischen Gendarmen festgenommen und nach Saarsbrücken ins Gefängnis geschleppt. Beschuldigt wurde er: in seiner Mappe seien Dokumente des Heimatsdienstes gefunden worden.

"Seimatdienst" ist für die Franzosen ein Schreckgespenst, obwohl ihnen allmählich bekannt sein müßte, daß der beimatdienst, der nur die innerpolitische Auftlärung zur Aufgabe hat, schon seit Jahr und Tag seine Tätigkeit im besetzten Gebiet eingestellt hat, nur um den Franzosen auch jeden Borwand zu Nörgeleien zu nehmen. Aber sie brauchen eben ein Schreckgespenst, um ihre wahnsinnige Militärherrschaft aufrachterhalten zu können. Du einem Diener dieses chaft aufrechterhalten zu können. Zu einem Diener dieses Schredgespenstes mußte auch Ollmert von den Frangosen gestempelt werden, um Migtrauen in die Serzen ber Saarlander einzuträufeln und fie gegen die Männer aufzuheten, die sich den Berwelschungsversuchen der Franzosen ent= gegen stellen. Ollmert war den Franzosen ein sol-des hindernis in ihren Plänen. Gegen ihn mußte ein zerschmetternder Schlag geführt werden. Die "Dotu= mente" aus der Aftenmappe sollten herhalten. Struppellos ist der französische Spikeldienst nie gewesen, auch nicht im Saargebiet, wo der Bolferbund der Herr ist, aber der Raub der Aften Ollmerts ist doch mit eine der schändlichsten Taten. Das sah man auch auf seiten der Regierungskommission, des Treuhänders auch der deutschen Rechte im Saargebiet, ein. Nach einem kurzen Scheinverhör entließen die französischen Berren, die fich mit der Sache befagten, herrn Dlimert wieder, und es wurde das Gerücht verbreitet, die ganze Sache beruhe auf einem Migverständnis bei ber Bollrevision.

Und die "Dokumente"? Die Saarregierung behielt sie. Sie hatte sie peinlichst durchstudiert. Warum wurde Ollmert entlassen, wenn die Dokumente irgendetwas enthielten, was dem späteren ungeheuerlichen Urteil des französischen Kriegsgerichtes auch nur einen Schein des Rechtes gab? Warum in aller Welt ließ man ihn frei

herumlaufen? Warum sagte der oberste Leiter des saar= ländischen Polizeidienstes, der Franzose Abler, als er Ollmert widerwillig freigab, daß, wenn Ollmert im besetzen Gebiet, wo die französischen Kriegsgerichte ihr berüchtigtes Wesen treiben, gefaßt worden ware, er seiner fünf Jahre Gefängnis sicher sein könnte? Also: im Saargebiet konnten die Franzosen Ollmert nichts anhaben, ber nichts begangen hatte, als daß er sich um die Förderung der Rultur des Saarlandes bemühte und deshalb mit Deutschen in Berbindung stand, weil doch nun einmal die Saarländer deutsch sind. Wer will dies ver- wehren? Seit wann sollte das widerrechtlich sein? Riemand kann daran Anstoß nehmen, nur die fran-zösischen Propagandisten Richert und Ge= noffen, die für ihre durchaus widerrechtliche Agitation für eine Französissierung des Gebietes freie Bahn haben möchten.

Will die Regierungskommission diesen Bestrebungen freie Bahn geben? Ihnen alle Sindernisse aus dem Weg schaffen? Man sollte es glauben nach der Affare Ollmert.

Als vier Wochen danach der Beamten streit ausbrach, mußte der "Dossier Ollmert" herhalten. Die Regierungskommission entbedte plözlich, nach vier Wochen, daß in den Dokumenten Ollmert, in denen es sich um Theater, Schulen, Konzerte, Orchestervereine, Sportvereine handelte, die Quellen des Beamtenstreikes zu finden seien. In Mauer= anschlägen verfündete sie das. Sie legte die Dokumente den Führern der Streitbewegung vor und erntete nur ein absweisendes Lächeln. Die Beröffentlichungen aus den Dokumenten offenbarten nichts Strafs bares, nichts, was gegen irgendein geschriebenes oder ungeschriebenes Geset verstoßen könnte.

Aber inzwischen war der Belagerungszustand erklärt, die Herrschaft an das französische Militär übergegangen. Jest konnte Ollmert vor ein Kriegs= gericht gestellt werden, jetzt ein neuer Saftbefehl gegen ihn erlassen werden, dem er sich durch die Flucht entzog. Entgegen dem klaren Wortlaut der Vertragsbestimmungen hat das französische Militär nichts mehr im Saargebiet zu suchen, sind also auch die französischen Kriegsgerichte widerrecht= lich. Trothem übergab die Regierungskommission, die selbst nichts gegen Ollmert unternehmen konnte, weil nichts Strafbares gegen ihn vorlag, die Dokumente dem fran-zösischen Militärgericht.

Und dieses trat erst zwei Monate nach Aufhebung des Belagerungszustandes zur Aburteilung zusammen. Zu einer Zeit also, als das Militär nichts mehr zu sagen hatte. Das sind bedent-liche Symptome für die Stellung der Regierungskommission den frangösischen Militariften gegenüber.

Dies Urteil wird von ungeheuerlicher Wirkung sein, nicht für Ollmert, sondern für die Mitglieder der Regierungskom mission, die ein solches Urteilzuließen. Sie, denen das Bohl der Bevölkerung anvertraut wurde, ließen einen Rechtsbruch zu, der in allergrößker Art begangen wurde von einer tremden Macht auf saarländischem Boden einem Einwohner des Saargediets gegenüber. Das kann kein Bertrauen erwecken. In ihrem eigenen Interesse mußte die Regierungskommission nicht eine Revision, sondern eine glatte Ungültigkeitserklärung dieses Urteils veranlassen.

Der Ankläger vor dem Gericht wagte nicht mehr die Lächerlichkeit, die Theaterdokumente Ollmerts mit dem Besatzeitsteils Wassiedung beiere Dilmerts mit dem Besatzeitsteils Wassiedung bei der Dilmerts mit dem Besatzeitsteils Wassiedung bei der Dilmerts mit dem Besatzeitsteils Wassiedung bei der Dilmerts mit dem Besatzeitsteils Wassiedung der Dilmerts mit dem Besatzeitsteils Wassiedung der Dilmerts mit dem Besatzeitsteils wassen der Dilmerts mit dem Besatzeitsteils werden der Besatzeitsteils werden der Dilmerts mit dem Besatzeitsteils werden der Besatzeit

Der Ankläger vor dem Gericht wagte nicht mehr die Lächerlichkeit, die Theaterdokumente Ollmerts mit dem Beamtenstreif in Verbindung zu bringen. Das wäre doch nach dem Borgang der Saarregierung und nachdem das Militär gerade wegen des Streiks gegen Ollmert eingeschritten war, das nächstliegende gewesen. Das Kriegsgericht mußte eine neue strafbare Handlung gewaltsam konstruieren, was nach den bisherigen Erfahrungen mit den französischen Kriegsgerichten im eigenen Lande und erst recht im besetzen Gebiet nicht mehr überraschen konnte. Siehe Prozes Drensus und Mainzer Spionageprozes. Die Anklage gegen Ollmert gründete sich auf drei Punkte.

1. Dilmert hat Machenschaften gepflogen mit den Leitern des Heimatdienstes.

2. Der Heimatdienst ist eine Staatsan= gelegenheit, die aus den Mitteln des Deut=

3. Die Machenschaften wird.

3. Die Machenschaften Ollmert's gingen darauf hinaus, Deutschland die Mittel zu liefern, die geeignet waren, Deutschland die Mittel zu einem Kriege gegen Frankreich zu verschaffen. Interessant ist die Beweissührung des Anklagevertreters zu Punkt 3. Die Arbeit des Heimatdienstes sei in mystisches Dunkel gehült. Ueberall empfehle man Diskretion. Man dürse die Aufmerksamkeit der französischen Behörde nicht erweden. Die Agenten seien mit Pseudonnmen gezeichnet. Der Heimatdienst sürchte das Tageslicht. Wer ein ruhiges Gewissen hätte, brauche nicht im Dunkeln zu arbeiten. Die bei dem Abgeordneten Ollmert beschlagnahmten "Dokumente" enthielten bekanntlich nur Mitteilungen über die kulturelle Förderung des Saargebietes. Leider ist es heute im ganzen französisch besetzen Gebiet, insbesondere im Saargebiet und der Psalz, so weit gekommen, daß man vorsichtig sein muß, sich offen zu seinem Deutschtum zu bekennen, da man sonst Schikanen von seiten der französischen Behörden ausgessetzt ist.

Der Anklagevertreter hat in seiner Rede erklärt, es sei noch niemand verurteilt worden, weil er sich zum

Deutschtum befannt hatte.

Dem möchten wir folgende Tatsachen gegenüberstellen: 1. Aus dem Gaargebiet wurden weit über 100 Beamte und Privatpersonen ausgewie= sen, die mit dem Streif durchaus nichts zu tun hatten. Die Ausweisungen geschahen nur deswegen, weil die betroffenen Serren wegen ihrer deutschen Gesinnung auf der französischen schwarzen Liste standen. 2. Die Franzosen unterhalten, wie im besetten Gebiet allgemein bekannt ist, und wie durch die Meldung des "Ber-liner Tageblattes" über das groß angelegte Mainzer Spionagebureau der breiten Deffentlichkeit bekanntgeworden ist, viele Sunderte von Agenten und Spigeln mit der Aufgabe, die Gesinnung der Bevölferung auszuschnüffeln. 3. Die Gesinnungsschnüffelei der Franzosen schredt auch nicht vor offener Verletung des Friedens vertrages zurück. So haben sie im besetzen Gebiet "fliegende Postfontrollen" eingerichtet, die in rücksichtslosester Weise den gesamten Brief=, Telegramm= und Tele= phonverkehr überwachen und selbst eingeschriebene Briefe öffnen. Diese Postfontrollen machen nicht nur Stichproben, sondern öffnen systematisch die ganze Korrespondenz, woraus hervorgeht, daß diese Postkontrolle an Hand schwarzer Listen arbeitet. 4. Die Bevölferung des befegten Ge= bietes fühlt sich von französischen Spizeln um= lauert und umschnüffelt. Riemand kann einem Deutschen im besetzen Gebiet einen Borwurf daraus machen, wenn er für die Erhaltung des Deutschtums ein=

tritt. Es ift feine Pflicht. Traurig und hochft bezeichnen für die "ritterliche" französische Nation ist es, wenn die Manner, die im besetzten Gebiet für das Deutschtum ein treten, aus berechtigter Furcht vor der fran-zösischen Rache nicht offen sich zu Deutsch-land bekennen dürfen. Es ist eine bodenlose Heuchelei, wenn der Anklagevertreter sagte: "Sicher lich, wenn das Kriegsgericht die Saarlander, welche erflaren Deutsche bleiben zu wollen, zu Gefängnisstrafen verurteilen wollte, dann fonnte man fich die Beimlichkeit diefer Prope ganda (des Heimatdienstes) erklären." Gut gebrüllt, Löme So töricht ist selbst der französische Militarismus nicht, das er das bloße Bekenntnis zum Deutschtum durch Kriegs gerichtsurteile ahnden läßt. — Dafür hat er weit geeignetere und ficherer wirfende Mittel gur Berfügung, die ben Bewohnern des besetzten Gebietes nur zu gut bekannt find Das wirksamste davon ist das Damoflesschwert ber Bertreibung von Haus und Herd, das über eines jeden Sauptes schwebt, und tagtäglich auf ihn niedersausen tann. Das sei die Antwort auf die heuch: lerische Frage des Anklagevertreters "aber wann hat man jemanden verurteilt, weil er gesagt hat, er wolle Deutscher bleiben?"

Den Gedanken an einen "Revanche frieg" hat im besetzten Gebiet kein Mensch mehr. Er existiert nur im Hirne hosterischer französischer Chauvinisten vom Schlage

"Echo du Rhin".

Die "Beweisführung" über diesen Punkt in der Anklage gegen Ollmert ist denn auch überaus kläglich. Sie vermag nicht den Schatten eines Beweises beizubringen. Aber dennoch wird Ollmert verurteilt, genau so verurteilt, wie seinerzeit der Franzose "Drenfus" auf Grund von gefälschten "Beweisstücken". Seither weiß man, was man von französischen Kriegsgerichten und ihren Ukteilssprüchen Ariegsgerichten und ihren Ukteilssprüchen zu halten hat. Von neuem haben wir es ersahren, daß System in dieser militaristischen Scheinjustiz liegt, als die drakonischen Urteile gegen wehrlose deutsche Gefangene, die sich keines tatsäclichen Vergehens schuldig gemacht haben, bekannt wurden. Allem aber setzt die Krone auf der Prozeß Ollmert mit seinem wahn wikigen Schreckensurteil.

Und wo sind nun die "Schützer des Saargebiets" in der großen deutschen Presse? Wo tritt man für den deutschen Bolksgenossen ein, der Opfer wurde eines der ungeheuerlichsten Urteile, die je widerrechtlich von fremder Macht auf fremdem Boden gefällt wurden? Es genügt nicht eine bloße Bemerkung des Bedauerns. Das Recht wurde gebrochen, vergewaltigt. Deutschland hat nur noch das Recht als Verteidiger. Auch dieses noch dem französischen Militarismus preisgeben...dan

allerdings: ade, deutsches Bolf!

Der Saarlande Not unter der Fremdherrschaft.

Befanntlich ift nach dem Berfailler Friedensvertrag ber Bölterbund ber Treuhander

für die Berwaltung des noch immer unter deutscher Souveränität stehenden Saargebietes und hat als solcher die Berpflichtung, die Berwaltung des Saargebietes nach den allgemeinen für einen Treuhänder geltenden Grundsähen zu führen. Gewiß ist diese staatsrechtliche Lage ein für die rein deutsche Bevölterung des Saargebietes nicht leicht erträglicher Justand. Aber man könnte sich immerhin mit ihm abfinden, wenn die Regierungskommission des Saargebietes, durch welche der Bölkerbund seine Treuhänderausgabe erfüllen läßt, sich ihrer Berantwortlichkeit in vollem Maße bewußt wäre und die ihr zugestandenen Pflichten erninähme. Leider ist es, wie gerade die neueren Ereignisse zeigen, in keiner Weise der Fall. Geradezu charakteristisch für die Undekummertheit und Oberflächlichkeit, mit welcher die Regierungskommission des Bölkerbundes die Geschäfte wahrnimmt, ist die

Behandlung der Beamtenfrage,

über die das griechische Mitglied des Rates, Kalamanos, das Referat erstattet. Ueber das viel besprochene Be-

der Unpo ich dieser und daß seinem E tommt . d Umftande in be wichtig Rommilli für sich g nehts der re aupt zu Referent um den lich, daß beiten e Beamt Leben di Geradezi ber Reg es wohl Beftimm Beamter pflichttre Willtür itehender das alle Luft sche R eine we Mitglie lleber d des Sac außert | mit ein Zusamn bundes man über wenig völte. nötig einen müsse

hugie Grund dugehen wollen im Sa lahlich tommif der Si Bölter! leitigen bundsr legenh Bevölf

Regier leiner leiner baß de ist gen ihm e Leider hösilch ausformit d tomme Bölt

vert über volltor rungs wahrt

s: ie

antenstatut wußte er nur du sagen, daß das Statut non demokratischen Gesichtspunkten ausgehe, daß es vom Geiste der Unparteilichkeit eingegeben sei und den Beamten sichere der Unparteilichkeit eingegeben sei und den Beamten sichere Gemähr gegen seden Arbeitsmißbrauch biete. Auf welche Gründe sich dieser Eindruck stützt, unterläßt der Reserent anzugeben und beichräntt sich auf die Feststellung der von niemand bestrittenen Tatsache, daß die Regierungsgewalt im Saargebiet aus der hand Deutschlands in die des Bölkerbundes übergegangen sei und daß diesem infolgedessen das Recht zustehe, Beamte nach seinem Gutdünken zu ernennen oder abzusezen. Un dieser Stelle kommt das Reserat dem springenden Punkt sehr nahe, dem Umstande nämlich, daß auch die deutsche Regierung sich bei der Ausübung dieses ihres Rechtes wichtige Schranken auf erlegt hätte und daß die Kommission des Bölkerbundes sich weigerte, diese Schranken auch sir sich gelten zu lassen. Wir haben es also auch hier wiederum mit der grundsätlichen Ausschaltung jedes Rechtsstandpunktes und mit der Proklamierung der reinen Gewalt zu tun, die der Bölkerbund sich überber reinen Gewalt zu tun, die der Bölkerbund sich über-haupt zum Grundsatz gemacht zu haben scheint. Offenbar ist dem Reserenten diese Rechtsfrage auch nicht wichtig genug erschienen, um den Bolkerbund mit ihr zu befassen, denn er betont ausdrudlich, daß der Bölkerbund nur bei besonders wichtigen Angelegen-beiten eingreifen durfe. Zu diesen rechnet er offenbar den Beamtenstreit, der das ganze wirtschaftliche und politische Leben des Saargebietes aufs schwerste erschüttert hatte, nicht. Geradezu erheiternd wirft eine in der betreffenden Sigung von ber Regierungstommission gefallene Aeußerung, den Beamten sei es wohl bekannt, daß die Regierungskommission befugt fei, die Bestimmungen des Staates in der weitherzigsten Weise in Unwendung zu bringen. Nach den bisherigen Ersahrungen ist den Beamten so ziemlich das Gegenteil bekannt, und mehr als ein psichttreuer Beamter hat am eigenen Leibe die unberechenbare Wilkür der Regierungskommission und die Rücksichigkeit, mit der gegen jeden auch nur im Verdacht deutscher Willer stehenden Beamten vorgegangen wurde, erfahren müssen. Aber das alles scheinen ja Kleinigkeiten zu sein, die den hoch in der Luft schwebenden Bölkerbund nicht beunruhigen dürfen. Der bohe Rat hatte in seiner oben erwähnten Sitzung übrigens noch eine weitere Aufgabe zu erledigen, nämlich die Ersetzung des Mitgliedes der Regierungskommission Herrn von Boch, der Mitgliedes der Regierungstommisson Herrn von Boch, der seinen Abschied eingereicht hatte, durch eine andere Persönlichkeit. Ueber die Gesichtspunkte, die für die Wahl seines Nachfolgers, des Saarlouiser Arztes Dr. Hettor, maßgebend gewesen sind, äußert sich der Bericht mit keinem Worte, wohl aber mußte er sich mit einer Juschrift befassen, die Herr von Boch nach dem Iusammendruch des Streikes an den Generalsekretär des Völkersunder anziehet und im Mehren der Schreikes an den Generalsekretär des Völkersunder bundes gerichtet und in welcher er darauf hingewiesen hatte, daß man sich im Auslande teinen genauen Begriff über die Lage, an der Saar mache und ebensos wenig über die eigentliche Stimmung der Besvölkerung. Es erscheine aus diesem Grunde unbedingt nötig, daß der Bölkerbund in kürzester Frist einen unparteisschen Bertreter beauftragen müsse, an Ort und Stelle Erkundigungen eins austehen Es ist kenneichnend das auf das Referat des juziehen. Es ist kennzeichnend, daß auf das Referat des hern Kalamanos hin der Bölkerbundsrat keinen zwingenden brund gesehen hat, auf diesen ernsten Borschlag eines Mannes ein= dugehen, der gerade vom Bölferbund selbst zu dem verantwortungsvollen Posten eines Mitgliedes der Regierungskommission im Saargediet berusen war. Man sieht deutlich, daß von einer achlichen Erledigung der Geschäfte innerhalb der Regierungskommission faum die Rede sein kann, und daß die Hauptaufgabe der Sizung darin besteht, den sührenden Persönlichkeiten des Bölkerbundes eine erwünschte Gelegenheit zum Austausch gegensleitiger Komplimente zu geben. Der Borsizende des Bölkersbundstats, Léon Bourge ois, hat denn auch bei dieser Gelegenheit, anstatt sich mit dem Saargediet und dem Schicksal seiner legenheit, anstatt sich mit dem Saargediet und dem Schicksal seiner Bevölkerung zu besassen, sich lieber mit dem Präsidenten der Regierungskommission beschäftigt und Herrn Rault wegen seiner hervorragenden Eigenschaften Anerkennung gezollt, ihn kiner persönlichen Hochschähung versichert und ihm mitgeteilt, daß der Bölkerbund ihm volles Vertrauen entgegendringe. Das ist gewiß für Herrn Rault sehr erfreulich, und niemand wird ihm eine Anerkennung die er wirklich verdient, mikaönnen. ihm eine Anerkennung, die er wirklich verdient, mißgönnen. Leider aber ist nicht abzusehen, was aus dem Austausch dieser bösischen Komplimente für die Saarbevölkerung Erfreuliches heraustommt, und man muß in der Tat angesichts dieser Borgänge mit der "Franksurter Zeitung", zu der Ueberzeugung tommen, "daß bis zu diesem Augenblid der tommen, "daß bis zu diesem Augenblid der Bölferbundsrat die ihm durch den Friedenssvertrag zugestandenen Treuhänderfunktionen überhaupt nicht ernst nimmt", daß vielmeht der vollkommenen Berantwortungslosigkeit, die tatsächlich die Regierungsfommissen werden rungstommission annimmt, nicht einmal ber außere Schein ge-

Ein besonders kennzeichnendes Beispiel dafür, daß der Bölkerbund im Saargebiet nichts als eine gehaltlose Frage ist, und daß in Wirklichkeit noch immer, wie die französischen Blätter gleich nach dem Waffenstillstand schrieben, der Sabel Fochs regiert, ist die bekannte

Berurteilung des Redatteurs Ollmert

wegen Hochverrats und Spionage in contunaciam zu lebenslänglicher Deportation in ein befestigtes Lager in Frankreich, auf welche wir in unserem Leitaus-

Lager in Frantreich, auf weiche wir in unserem Leitaussaft näher eingegangen sind.

Sogar die "Bossische Zeitung", der man kaum eine Boreingenommenheit gegen Frankreich vorwersen dars, meint, die Berurteilung Ollmertsschade niem and außer dem Ansehen der Saarregierung, der erneut der Borwurf gemacht werden müsse, daß sie noch keine Schritte getan habe, die französische Besatung im Saargebiet abzuschaffen und die Krieasaerichte auszuschasten.

die Kriegsgerichte auszuschaften. Was es mit französischen Kriegsgerichten für eine Bewandt-nis hat, zeigt in besonders charakteristischer Weise der

Fall Röchling.

Befanntlich ift herr Robert Röchling, der im Dezember 1919 gu 10 Jahren Buchthaus, 10 Millionen Franken und 15 Jahren Ausenthaltsverbot verurteilt worden war, nach 22 monatlicher Husenthaltsverbot verurteilt worden war, nach 22 monatlicher Haft aus dem Gefängnis in Nancy entlassen worden, nachdem das Kriegsgericht in Nancy seine vollständige Unschulb seine der frassesten Rechtsbeugungen sogar den Unwillen der führenden englischen Blatter erregt, und die frangofische Regierung fab fich englischen Blätter erregt, und die französische Regierung sah sich dann doch wohl gezwungen, dem allzu grotesten Uebergriff ihrer Militärs dis zu einem gewissen Grade zu steuern. Natürlich ist die Haftentlassung Röchlings erfolgt, ohne daß die französische Regierung irgend ein Wort der Entschuldigung oder des Bedauerns über den vorgekommenen Justizirrtum gefunden hätte. Das "Pariser Journal" stellt den ganzen skandalösen Vorsall mit vollkommener Seelenruhe sest und sügt nur noch die Mitteilung hinzu, daß die Röchling werke in Diedenhosen unter Sequester gestellt sind.

Rennzeichnend in diesem Zusammenhang ist für die

Tattit ber frangofifchen Militärgewalten im Saargebiet.

Tattit der französischen Wilitärgewalten im Saargebiet, daß auch Staatsanwaltschaftsrat Retiene, der gleich nach Beendigung des Beamtenstreits von der Saarregierung seines Amtes enthoben und dem Deutschen Reich zur Versügung gestellt wurde, jetzt bedauerlicherweise seine Heimet fluchtartig zu verlassen gezwungen worden ist. Ihm wurde seinerzeit nur der Bescheid von seiner Amtsenthebung zugestellt. Ein ofsizieller Ausweisungsbesehl ist ihm nicht übergeben worden. Aus diesem Grunde kehrte er von einer längeren Urlaubsreise ins Saargebiet zurück. Die französische Militärbehörde hatte nichts eiligeres zu tun, als seine Privatwohnung militärisch zu besetzen und sie auf das Sorgsältigste zu durchsuchen, während unten auf der Straße ein Auto, besetzt mit Marostanern mit aufgepflanztem Seitengewehr hielt. Retiene war bereits wieder abgereist und entging nur auf diese Weise den Unannehmlichseiten und Demütigungen eines zwangsweisen Abtransportes. Bekanntlich entstammt Retiene einer sehr alten Saarländer Familie und gilt als ein besonders besähigter Jurist.

Auch sonst schen Saargebiet Ausgewiesenen

Frage der aus dem Saargebiet Ausgewiesenen

und zu Freiheitsstrafen Berurteilten abzulehnen. Auf den Antrag ber Kreisdeputierten von Saarlouis= Land um Begnadigung ber bei den Ottoberunruhen Bestraften und um Einräumung des Berteidigungsrechtes für die anläflich des letten Berkehrsstreites Ausgewiesenen hat die Regierung gedes letzten Verkehrstreites Ausgewiesenen hat die Regierung gesantwortet, daß sie nicht in der Lage sei, die anläßlich der Oktoberunruhen Verhafteten zu begnadigen, da die Verurteilung durch die französische Ariegsbehörde erfolgt sei, und zwar zu einer Zeit, zu welcher das Saargebiet noch besetzt war. Infolgedessen stehe das Begnadigungsrecht lediglich dem Präsidenten der französischen Republik zu und die Regierungskommission könne nichts weiter tun, als die Antragsteller nach Paris zu verweisen, eine Entsicheidung, die natürlich einer vollkommenen Ablehnung des Gessuches gleichkommt. Nicht minder hat die Regierung das Gessuch des Stadtrates St. Ingbert aus Rückfehr des ausgewiesenen Bürgermeisters Schöneberger endgültig abschlägig beschieden, was dei der allgemeinen Beliebtsheit dieses Beamten ganz besonders bedauerlich ist. Ebensso unerbittlich wie in dieser Angelegenheit hat sich die Saarregierung hinsichtlich der Ausweisung des Bürgermeisters Thiel gezeigt. In allen Bürgermeistereien des Kreises Thiel gezeigt. In allen Bürgermeistereien des Rreises Mergig find seit einigen Bochen Unterschriften für ein Gesuch an die Saarregierung gesammelt worden, den Ausweisungsbefehl

1. Rove

inter

Deut

benti

ist fast ben Ti

Baté

Beitt mahr

dem vo

deutschi land

äußern

Unter Person Linie auf eir

ja m m iproce

Saarla

oben fi Romm

durch t

jedes (

unwill Rahren

jöfi de

war.

das Di Wille der E

trent

partei Huldi

nen A

mals g

reich,

und fi

tisti

wo d deut

das D

jähe Ditebent heißem

Doll

önli

geli:

Durc

Gaar

gegen den Bürgermeister Thiel aufzuheben und seine Rüdtehr zu gestatten. Das Schriftstüd trug weit über 1000 Unterschriften aus allen Kreisen der Bevölkerung. In seiner letzten Geheimssitzung hat auch das Stadtverordnetentollegium dazu Stellung genommen und beschlossen, die Regierungskommission um Rüdzgängigmachung der Ausweisung zu bitten. Jedoch ist auch dieses Gesuch von der Regierungskommission abschlägig beschieden worden. Eine etwas mildere Haltung hat die Kommission dagegen in einem anderen Falle eingenommen. Sie hatte seinerzeit beschlossen, den Beamten und Arbeitern für die Tage, während welcher sie am Streit teilgenommen hatten, die

Ausjahlung des Gehaltes und der Löhne

vorzuenthalten. Mit Rüdsicht aber auf die steigende Teuerung hat sie nun doch die Auszahlung der auf die betreffenden Tage fallenden Quoten genehmigt. Man geht wohl nicht fehl, wenn man hierin einen Aussluß der auf seiten der Rommission bestehenden Konsequenz erblicht, gerade den Arbeitern nach Möglichteit entgegenzukommen, da sie im Saargebiet einen besonders wichtigen Teil der Bevölferung darstellen und durch ihr zähes Festhalten am Deutschtum ein höchst unerwünschtes hindernis der Französissierungsbestrebungen bilden.

Was die

allgemeine wirticaftliche Lage

anbelangt, so ist vor allem die immer wieder einsehende Propasanda für Einführung der Frantenwährung zu bemerken. Der französisch orientierte "Neue Saars Rurier" veröffentlicht in Nr. 274 eine dringende Bitte an die Saarregierung, in der darauf hingewiesen wird, daß der größte Teil der Eisenbahns und Postbediensteten dringend die Einführung der Frankenlöhnung für Beamte und Arbeiter wünsche, weil es für die Bediensteten der Bergbehörde bereits geschehen sei. Auch das "Saarlouiser Journal" weist darauf hin, daß der Arbeiter in der Schwerindustrie sich in einer besonders schwierigen Lage befinde und daß es ihn hart träse, wenn er sehen müsse, daß der Bergmann, dessen Arbeit nicht schwerer als seine eigene sei, Frankenlöhnung erhalte, die es ihm ermögliche, den Kampf mit der Teuerung durchzusechten. Es handelt sich bei diesen Stimmen selbstwerständlich nur um eine bewußte Taktik von französischer Beite, um eine Stimmung smache für die Einführung der Frankenwährung her Neuerung mit der größten Seitung" in Nr. 277 ersährt, unmittelbar bevorsseht. Das Blatt weist mit Recht darauf hin, daß die saar-Iandische Industrie dieser Neuerung mit der größten Sorge entgegensieht, dasse von der Einführung der Frankenwährung den sicher Ruin erwartet.

Die Wohnungsnot im Saargebiet

ist noch immer die alte. Zwar hat die Saarregierung eine Kommission zur Milderung der Wohnungsnot gebildet, und diese, wie man hört, unter dem Borsit, des Präsidenten Raoult, ist zum ersten Mal zusammengetreten. Bisher ist aber, wie anderswo, so auch im Saargebiet zur Behebung jedes Uebelstandes eine Rommission nach der anderen gebildet worden, ohne irgendwelche bemerkenswerten Resultate dabei erzielen zu können. Die Saarsbevölkerung steht also auch dieser neuen Rommission vorläufig abswartend gegenüber.

Als eine allgemeine Unbequemlichkeit wird übrigens im

Saargebiet bie

Einführung ber westeuropaischen Beit

empfunden. Da die Hohe Interallierte Kommission für allen Eisenbahnverkehr mit dem besetzten Rheinland die westeuropäische Zeit eingeführt hat, konnte allerdings für das Saargebiet keine andere Regelung erwartet werden.

Die feit langem beflagte

Unficherheit des öffentlichen Lebens im Saargebiet

hat sich leider noch in teiner Weise gebessert. Die "Saars brücker Landeszeit ung" bringt in Nr. 99 eine Notiz, die wir der Nahe Borgänge wegen wörtlich wiedergeben: "Die Unsicherheit unserer Stadt wird grell beleuchtet durch folgendes Schreiben zweier Saarbrücker Hausfrauen, das uns mit der Bitte um Beröffentlichung zur Verfügung gestellt wurde: Am 29. September gingen wir abends um 8 Uhr nach dem Bahnhof. Am Ende der Kaiserstraße erblicken wir, vom Bahnhof kommend, Masken tragende Gestalten. Auf diese lossteuernd, begegneten wir ihnen am Hotel zum Bahnhof, hinter denselben her eine Anzahl Marokkaner. Zwei dieser fremd gekleideten Geskalten rannten Frau Redel an, so daß sie gegen einen daherkommenden Herrn geschleubert wurde. Der Herr entsschuldigte sich mit den Worten: "O, Pardon!" Zwei Schritte weiter gingen wir, da kam die dritte Gestalt und schlug Frau Redel ins Gesicht, so daß sie gegen die Mauer siel. Ein dazus

kommender Herr wollte Frau Rebel wegziehen, da zog de Maske einen Dolch und ging auf den Herrn los, wobei sich and die Maroktaner auf ihn kürzten. Frau Rolf war etwa wie Schritte voraus und entkam dadurch dem Getümmel. Die beide Frauen liesen nun im Laufschritt dis zum Postamt. Ein große Tumult erhob sich. Während des Laufens hörten wir nur net Worte: "Sie tragen Dolche". Hossentlich sind unsere Stadthern imstande, derartigen Uebelständen abzuhelsen, dah man im be lebtesten Teile der Stadt abends gegen 8 Uhr seines Lebens nicht mehr sicher Itil. Das Original diese Schreibens besindet sich den Händen der Frau Stadtverordneten Keiser. Es ist in da Tat em pörend, daß Saarbrüder Frauen solches Anrem pelungen schabs gegen kuhreibens besindet sich den Händen der Frau Stadtverordneten Keiser. Es ist in da Tat em pörend, daß solche Dinge in einer Großstadt vor kommen können, die nicht nur zahlreiche Polizeibeamte ihren Mauern beherbergt, sondern auch noch eine Landjägetruppe, französsische Gendarmerie und starfe militärische Garnsmurr Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung. Bezeichnenderweise wendet sich logar das "Saarlouiser Journal" gegen die dauernden Uebergrisse französsischer Militärpersonen, die insbesondere Frauen in der unerhörtestesten Beise belästigen. Auf die "Saarbrüder Frauen in der unerhörtestesten Weise belästigen. Auf die "Faarbrüden werden in unges Mädchen durch zwei französsische Militärverwaltung auf, gegen diese unerhörten Zustände mit alle Genergie einzuschreiten. Es dürfte in der Tat zwedmäßig sein, die französsische Militärbehörde in den ihr anvertrauten deusschalten seine Under Truppen zur Ruhe und Ordnung anhält, als die französsische Militärbehörde in den ihr anvertrauten deusschen Seit ist aber die Erschlichen. Katürlich hat, wie satimmer, auch hier die Untersuchung zu seines dreiben Besiden Vragonersaserne in Saarbrüden. Ratürlich hat, wie satimmer, auch hier die Untersuchung zu seinen Ergebnis gesticht und es bleibt zweiselbaft, ob ein solches überhaupt erzich werden wird.

3m politifchen Leben

des Saargebietes hat sich ein überaus befremblicher Borfall zugetragen. Die Liberale Bollspartei hat ein Eingabe an die Saarregierung gerichtet, laut welcher die katte in welcher die Reste der alten nationalliberalen Partei organisert sind, unter "Wegfall des Untertitels Deutscher Grandsert sind, unter "Wegfall des Untertitels Deutscher Bollspartei", sich 1. "jett durchaus aus den Boden der gegebenen Berhältnisse beschränkt und mit keiner Derganisation außerhalb des Saargebietes is Verdindung des Saargebiets beschränkt und mit keiner Organisation außerhalb des Saargebietes is Verdindung spartei", 4. sich zur Kitarbeit in der Regierung gerächtetes in Verdindung steht", 3. sie "sich eins weiß mit der Regierung als Ordnungspartei", 4. sich zur Ritärt", bereit in der Regierung der Regierung ersahrene Battemitglieder zur Verstägung zu stellen", 5. bedauert, daß die Liberale Bollspartei die einzige Partei ist, die bisher nicht in der Regierung vertreten ist." Wir vomögen uns vorläusig kaum zu denken, daß diese lestam anmutenden Mitteilungen in allen Punkten auf Radebeit berühen. Sollte es doch der Hall sein, so wich man der liberale Bolfspartei im Saargebiet den Borwurf nicht ersparen sonnen, daß sie ihr Deutschtum in einer beflagenswertet und daß sie ihr Deutschtum in einer beflagenswertet und daß sie ihr Deutschtund unter dem Wechtschandpunkt uns vor dem Echsen hat. Die Ereignisse der letzten zwei Zahre doch zur Genüge gezeigt, daß mit einer demutvollen Unterwerfussurter den Westen vermag. In überaus tressender Weise stillert der Weise kriftliert die "Saarbrüder Bolfspartei ünd baß nur ein setze und mannhaftes Beschehen auf dem Rechtsstandpunkt uns vor dem Echsimmsken dem Allerdrift "Die entdeutschaft und Weiser Allerdrift und kellt seit, daß diese 1. ihr Deutschum sichtspartei und stellt seit, daß diese 1. ihr Deutschum sichtspartei und kellt seit, daß diese 1. ihr Deutschum sichtspartei und kellt seit, daß diese 1. ihr Deutschum sichtspartei und kellt seit, daß diese Reichtland absticht und 3. sich dem interallie

Aber wo Licht, da ist auch Schatten, und um so heller ben sich von diesem unerfreulichen Bilde, das freilich, wie gesagt, woh noch der Auftlärung im einzelnen bedarf, die würdige und feste Haltung anderer führender Persönlichteiten des Saargebietes ab. Der saarländische Delegierte der S. B. D. in Kassel hat in seiner Rede mit aller Entschiedenheit darauf hingewiesen, den saarländischen So

Son

0

dimme ichlosse samme Linie der Koon de bestätischer Koon der Koon

Bauur Bau f werde ob du führte fomme Ein S

am be vor bi publit werde

jialbemotraten fei die lonale Erfüllung ihrer internationalen Pflicht nur im Rahmen des Deutschtums, beutscher Sitte und Gebräuche, bentider Sprace und Gejege möglich, und auch fonft ift fast jebe Stimme, die aus dem Saargebiet zu uns tommt, auf ben Ion treuen gesthaltens am großen deutschen Baterlande gestimmt. In Mr. 270 fast die "Saarbruder Zeitung" das Abstimmungsergebnis in Kärnten als Ge-mahr bafür auf, daß auch das Saarland, das im Gegensat zu bem von einer gemischten Bevölkerung bewohnten Kärnten rein beutsch sei, in 15 Jahren wieder zu seinem Bater: sande zurückehren werde, und in ähnlichem Sinne außern fich auch die andern führenden Blatter des Saargebietes. Unter all ben Getreuen aber, die fich mit der Rraft ihrer gangen Berfonlichkeit für die Saardeutschen einseten, leuchtet in erfter Linie der tapfere Dberft von Enlander hervor, ber auf einer von der Deutschnationalen Bartei einberufenen Ber= fammlung in München aufs neue über bas Caargebiet ge= procen und darauf hingewiesen hat, daß unsere Brüder im Saarland verraten und vertauft, ohne jede hilfe von unten und oben find. Mit mannhafter Offenheit hat Anlander betont, die Rommission arbeite darauf bin, das Saargebiet politisch, wirtfattlich und kulturell vom Reiche abzuschneiben. Man wird burch biefen tapferen Mann, ber in der Grengtommiffion gah um jebes Stud beutschen Landes gefampft hat, und natürlich jum Schlusse ber Uebermacht ber Ententevertreter unterliegen mußte, unwillfürlich an jene Berfonlichfeiten erinnert, die por hundert Sahren nicht rafteten noch ruhten, bis bas Saargebiet vom franjofi'den Jode befreit und bem beutiden Baterlande gurudgegeben war. Bell leuchten die Ramen Boding und Lauthardt in das Dunkel unserer Tage hinein und zeigen uns, daß sich, wo ein Wille ist, auch ein Weg findet, und daß keine Macht ber Erde deutsche Männer von Deutschland zu trennen vermag. Das Verhalten der Liberalen Bolkspartei im Saargebiet wirkt, selbst wenn man ihr taktische Entschuldigungsgründe zubillicen mag, diesem mannhaften und offes nen Auftreten gegenüber doppelt peinlich und befremdend. Da= mals geborte bas Saargebiet bekanntlich ftaatsrechtlich ju Frantreich, und die Leute, die für eine Lostrennung von Frankreich und für eine Bereinigung mit bem Deutschen Reiche eintraten, tistierten gang andere Dinge, als man heute, wo bas Saargebiet staatsrechtlich doch noch zum deutschen Baterlande gehört, durch ein Eintreten für das Deutschtum bieses Landes magen murbe. Sat damals der pahe Wille Bödings und Laufhardts und der hinter ihnen ftebenden Berionlichfeiten gefiegt, To muß man auch heute mit beifem Bergen an der Hoffnung festhalten, daß es traft= vollen und zielbemußten beutichgefinnten Ber: fonlichfeiten wie bem tapferen Oberft v. Enlander gelingen wird, ben Rampf für bas Deutschtum des Saargebiets und für eine ehrliche und lonale Durchführung der Friedensbedingungen im Saarlande zu einem fiegreichen Ende zu führen.

Bonstige Nachrichten aus dem Saargebiet.

Die Erhebung einer Frembenfteuer, die in den Sotelsimmerpreisen einbeariffen mit Staffelung erhoben wird, ist beschlossen worden. Wie in der betreffenden Stadtverordneten-Bersammlung hervorgehoben murbe, richtet sich die Steuer in erster Linie gegen die Schieber. — Die Richtbestätigung ber Ruratorien an den foheren Schulen des Saarrebiets ist von ber Saarregierungstommission verfügt worden. Die Richt-bestätigung der Auratorien soll ihren Grund haben in ben ein= blagigen gefeglichen Beftimmungen, Die eine Befetung ber Kuratorien, wie fie erfolgt ist, nicht vorsehen. — In der Stadtsverordnetensitung wurde fürzlich barauf aufmerkam gemacht, daß gegenüber bem Baisenhaus Saarbruden fich ein Borbell befindet. Die Polizei, die dem Ausbau des Hauses zu einem öffentlichen Hause habe Einhalt gebieten wollen, habe von dem Bauunternehmer die Antwort erhalten, die Genehmigung zu dem Bau sei von einem französischen Offizier erteilt worden und daran werde er sich halten. Auf die Anfrage eines Stadtverordneten, of durch das Bestehen solcher Häuser der Stadt Kosten enstründen, filbrte der Borsikende aus, die Kasernierung der Prostitution tomme der Stadt billiger zu steben als die Straßenprostitution. Ein Stadtverordneter meinte, Die frangofifche Militarbehörde mille am besten wissen, wofür sie zu sorgen habe. Auf jeden Fall müsse vor diesem Hause ein Posten aufgestellt werden, damit dem Zivilpublitum ber Zugang verboten und es vor Krantheiten gelchützt werbe. Es sei nicht in der Ordnung, daß bei der in Saarbruden

herrichenden außerordentlichen Bohnungsnot ein solches Saus für die Besatung eingerichtet werde. In Sachen der Errichtung dieses öffentlichen Saufes teilt nunmehr die Regierungstommiffion, Abteilung des Innern, mit, daß der Kommandierende General ber Besatjungstruppen die Rudendung ber im Sause Moltteftrage 48 untergebrachten arabifchen Madchen verfügt und den mit dem Hauseigentümer abgeschlossenen Bertrag gelöst hat. — Die für den ersten Tag des Novembers vorgesehene Eröffnung des saarländischen Obergerichts, das bekanntlich in Saarlouis unter der Direktion von Professor Dr. Otsried in Saarlouis unter der Direktion von Professor Dr. Offried Nippold errichtet wird, mußte infolge baulicher Schwierigkeiten verschoben werden. — Zum Präsidenten des Landsgerichts Saarbrüden ist ein alter Korpsstudent und Studiensreund Kaiser Wilhelm II., der seit längeren Jahren hier amtierende Landgerichtsdirektor Geh. Justizrat Magnus ernannt worden. Auf seine persönlichen Beziehungen zum Kaiser ist er stets besonders stolz gewesen. — Ein deutsches Arbeitskommando, aus etwa 30 Mann bestehend, ist seit einiger Zeit an der Arbeit, die Grenzsten mischen dem Reich und dem Spargebiet zu seben — Auf Anardnung der Obersten Rolizieien Saargebiet zu setzen. — Auf Anordnung ber Obersten Polizeis verwaltung des Saargebiets ist von jest ab bei Anfertigung neuer Un=, Um= baw. Abmeldescheine die Spalte "Militarverhält= nis" fortzulaffen. — Rach einer Berfügung ber Regierungs- fommifion werben am 1. November neue Stempel unb Siegel für die Gijenbalndienststellen eingeführt, die bas neugeschaffene Wappen des Saargebiets tragen. Die preußischen Stempel und Siegel tommen alsdann in Wegfall. — Die Gefahr eines Zeitungsstreites, der im Saaraebiet drobte, ist beseitigt. Die Verlegerschaft hat dem technischen Bersonal neue Beschaffungsbeihilfen in Sobe von 500 bzw. 400 M. bewilliat, die in einer Buchdruderrerfammlung angenommen wurden. Da Die Berlegerichaft ber Afzibeng-Druderei auf einem ab'ehnenben S'andpuntt beharrt, tam es zu einem Teilstreit, ber aber gutlich beigelegt worden ift. — Eine 80 = Millionen = Anleihe zur Bokebung der Wohnungsnot im Saargebiet will die Saarrerierung aufnehmen, die fie ihrerfeits wieder den einze'nen Gemeinden ju billicem Binsfuß gur Berfügung stellen will. Binfen und Amortisation sollen durch eine Mietssteuer aufgebracht werden. — Fifchad = Ramphaufen fat ein furchtbares Brand = unglück, wie es hier noch nicht zu verzeichnen war, beimoe'ucht. In der Frühe zwischen 3 und 4 Uhr bemerkten Leute, doft aus dem Saal des Wirtes und Ortsvorstehers Jatob Rraus Flammen emporschlugen. Sofort murbe Alarm geschlagen und balb mar bie aange Einwohnerschaft auf ben Beinen. Mit ber raich eintreffenden Grubenfeverwehr arbeitete bie Burger coft mit Riesenfraften. um bem sich mit rasender Schnelliofeit ausbreitenben Feuer Einhalt zu tun. Das große Gebäude bildete ba'b nur ein einziges Alammenmeer. Der große schöne Saal brannte bis auf die Umfassungsmauern nieder. Mit verbrannt ist auch das Anventar eines Gesangwereins samt Fabne und wertvollen Preisen, ferner ein Rlavier und ein Automobil. — Einen Kredit von amei Millionen Mart gur Zahlung von einmaligen Beihilfen an Notleidende hat die Saarregierungskommission zur Berfügung gestellt. In allen Gemeinden find die Kommissionen an der Arbeit, um die Bedürfnisse mit größter Beichleunioung festzustellen. ba bie Unterftützungen fofort gezahlt werden sollen. um die Winterbeschaffung ermöglichen zu helfen. Es zeigt sich iedoch jetzt schon. daß der bewilligte Kredit bei weitem nicht ausreicht; denn die Zahl der Hissedürftigen ist außersordentlich arok. so daß auch auf private Mithisfe gerechnet werden muk. — Großfeuer im Antovart der Artislerietasern e in St. Arnval bot unermeklichen Schaben angerichtet. Sauvtmagazin und Wertftatte find niedergebrannt. Der Schaden beträgt etwa 30 Millionen Mart. — Die Teuerung im Saar= gebiet hat einen Umfang angenommen, bei ber die Breise die im übrigen Deutschland üblichen bei weitem übersteigen. Es tosten: Rind= und Ochsenfleisch 17—18 M., Schweinefleisch 20 bis 24 M., Butter 38 M., Eier 2.90 M., Mehl 6.50—7,00 M., Kar= toffeln der Beniner 50 M. Relterapfel 50-60 M. Die Saupt= urfache der Teuerung liegt in der fortwährenden Verschiebung von Lebensmitteln und Berbrauchsgegenständen über die lothringische Grenze und in der durch die Frankenlöhnung außerordentlich hoben Kauffraft der Saarbergseute. -Die Stahtverwa'tung Saar= bruden beablichtigt, die Schulgelbfate für die hoheren und mittleren Schusen der Stadt Saarhrüden zu erhöhen. Es sollen zahlen: Höhere Schusen: Einkeimische 500 M., Auswärtige 600 M., Mittelschusten: Einkeimische 280 Ml. Auswärtige 300 Ml., Lehrerinnen = Bilbungsanstalten: Einbeimische 400 M., Auswärtige 480 M., Seminarvorschule: Einbeimische 400 M., Auswärtige 480 M. Die Schulgelbsäte der übrigen Schulen sollen bleiben. Die gleiche Absicht verfolgt man in ber Stadt Merzig. - Um ben immer größer werdenden Un zu träglich feiten im Arsbeiterzugbertehr im Saargebiet zu stevern, stellen die Arbeiterorganisationen auf Beranlassung der Eisenbahndirektion, vorläufig versuchsweise, zu jedem Arbeiterzug eigene Ord:



Bor Saarbruden. Im Bordergrund erster Teil ber Burbacher Sutte mit Bahnanlage.

nungsteute. — Durchtaufende Wagen zwischen Berlin umd Saarbrücen sind nachträglich im Winterfahrplan vorgesehen. Sie laufen in den Nachtschmellzügen von Berlin 5.20 über Erfurt, Osterburten und Ludwigshafen, zurück von Ludwigshafen 4.50. Speisewagen sind nachträglich vorgesehen in den Lageszügen zwischen Leipzig und Köln, ab Leipzig 6.48, ab Köln 11.35. — Bei einem Eindruch in Saarbrücen den bei der Grenzregulierungstomm mission war den Dieben eine Kassette mit 18 000 M. Inhalt in die Hände gesallen. In einem Hotel in der Bahnhosstraße ermittelte man einen 22 Jahre alten Burschen, der doort große Zechen machte und den seinen Mann martierte. Es handelt sich um einen Mechaniker Erich Zaskulla, der auch seit langer Zeit schon lieber alles andere macht, als arbeiten. Man suhr zu seiner Wohnung in Friedrichsthal, wo die Kriminalisten die gestohlene Kassette aus einem sehr sicher scheinenden Versted hervorholten. — Ohne jede Berantassung wurde ein junger Wann und ein Mödden von zwei französisch en Soldaten an gefalse und wei französisch ein Soldaten welche einsichtige Bürger beider Nationen zweds Andahnung einer Verständigungspolitit geknüpst haben, werden durch die Faustschläge der Soldaten jähzerrisen. Bon diesen zarten Häben wollen nur sehr wenige Bürger etwas wissen. — Kür 30 000 Mark Schmucsachen gestohlen werden seinschue seinsch der murden in der vergangenen Nacht bei einem Eindruch in der Königin-Luisen-Straße 25 einem französischen Ofsiezier. — Durch Abreizen mehrerer Wagen von einem in der Richtung Saarbrücen sahrenden Güterzuge ist kurz ver dem Tunnel bei Reden beim Wiedervaussausen Güterzuge ist kurz ver dem Tunnel bei Reden beim Wiedervaussausen Güterzuge ist kurz ver dem Tunnel bei Reden beim Wiedervaussaussen Güterzuge ist kurz ver dem Tunnel bei Reden beim Wiedervaussaussen Güterzuge ist kurz ver dem Tunnel bei Reden beim Wiedervaussaussen ein größerer Woa-

Bersonalnachrichten. Der bisherige tommissarische Berwalter des Kreises Reunfirchen, herr Regierungsrat Dr. Rech, der durch einstimmigen Beschluß des Kreistages der Regierungskommission als Landrat des Kreises vorgeschlagen war, ist von derselben zum Landrat des Kreises Ottweiser ernannt worden. — Als Kreisdeputierte bestätigt wurden die Herren Julius Land, Kausmann in Saarlouis, und Josef Berg, Berbandssetretär in Frausautern. — Der Steuerpraktikant Willi Hoffmann der Keichsssinanzverwaltung ernannt worden. — Die Obersteuersekretär in der Reichsssinanzverwaltung ernannt worden. — Die Obersteuersekretäre Hennings und Kunkes Saarbrüden, Alsdorf und Corst ens Ottweiser sind zu Obersteuersinspektoren, die Obersteuersekretäre Gill, Trenz, Emh, Ren, Kremmer, NußbaumsSaarbrüden, Schmittund Wegerschaften der Mehren worden. — In Friedrichstal wurde sür den ausgewiesenen Bürgermeister Ballte der Stadisekretär Arndt aus Saarbrüden zum Bürgermeister Ballte der Stadisekretär Arndt aus Saarbrüden zum Bürgermeister Wiegen her Keichtel, ist zum Kastor in Koblenz ernannt worden. — Der Ratasker-Assischen Kohlmann des Kataskeramts in Neunkirchen Regierungsund Baurat Richard worden. — Bersetzt wurden: Regierungsund Baurat Richard worden. — Bersetzt wurden: Regierungsund Baurat Richard worden. — Bersetzt wurden: Regierungsund Baurat Richard vorden. — Bersetzt wurden: Regierungsund Baurat Richard vorden. — Bersetzt werden mit der Wahrenehmund der Geschäfte des Oberbaurats bei der Eisenbahndirektion. Eisenbahnobersekretär Rode von Reden nach Saarbrüden

dur Oberzugleitung, Oberbahnasstehen 30 umer von Saarbrüden Burbach nach Saarbrüden berbahnasstehen Serot von Ensdorf nach Fürstenhausen, Eisenbahnasstehent Biermann non Fürstenhausen nach Ensdorf, Eisenbahnasstehen Boigt von Saarbrüden-Burbach nach Saarbrüden Boigt von Saarbrüden-Burbach nach Saarbrüden Honsselb, John von Brefeld nach Sulzbach Traut mann von Saarbrüden nach Stebenborn, Oberbahnhofsvorsteher Koch von Saarbrüden nach Bremen (Güterbahnhof), Oberbahnasstehen Klein von Saarbrüden R. B. nach Uerzig, Eisenbahngehilfin Dresch von Saarbrüden nach Esten Magazinausseher Schuck von Saarbrüden nach Esturt, Unterassisstent Musch alla von Wehrben nach Rosenberg (Bezist Kattowitz) -- Ernannt wurden: Eisenbahnobersetretär Adams in Saarbrüden zum Hauptassteher Zum Derbahnhofsvorsteher, Eisenbahnsetretär Korczitowsti in Saarbrüden zum Eisenbahnobersetretär, die fommissarichen Tum Eisenbahnassisstehen Bimmter in Gearbrüden, Bimmter in Ger und Blaes in Saarbrüden, Bimmter in Meuntirchen zu Eisenbahnassisstehen, Resewolosomotivsührer Stöker und Leid in Saarbrüden und Reichenstelleranwärter Koß in Saarbrüden und Reichenstelleranwärter Koß in Saarbrüden und Reichenstelleranwärter Koß in Saarbrüden und Reichensteller im Probedienst Chall in Saarlouis zum Weichensteller

Todesfälle: Oberbergrat Karl Giani, der langjährige Benwertsdirektor des Steinkohlenbergwerks Friedrichsthal, fi im Alter von 54 Jahren in Aachen einem Schlagansall erlegen. Mit ihm ist eine im Saargebiet bestens bekannte und geschätzte Persönlichkeit aus diesem Leben geschieden. Reben seine beruflichen Tätigkeit widmete er sich mit voller hingebung dem Kriegervereinswesen, und das Vertrauen der Kameraden beite ihn an die Spike des Areiskriegerverbandes Saarbrüden. In dieser Stellung leistete Oberbergrat Giani hervorragendes, namen lich lag ihm die soziale Tätigkeit der Ariegervereine warm an Herzen. Mit Ariegsausbruch zog er als Pionierhauptmann in Feld, seine Leistungen wurden durch die Berleihung des Eisenne Areuzes 2. und 1. Alasse anerkannt. Leider wurde er während des Teldauges kronf und diesem Leiden ist er nun ersegen. Ein bes Feldzuges frant und diesem Leiden ist er nun erlegen. Ein treuer deutscher Mann, ein hervorragender preußischer Bem-beamter, ein tüchtiger Soldat ist mit Oberbergrat Giani babitgeschieden. Gein früher Tod wird bei feinen gahlreichen Freunden und Berehrern lebhaftes Bedauern auslösen. — Gestorben in ferner in Saarbrücken: Major der Reserve-Kavallerie Gustan Böck in g, Köln-Mülheim; Frau Witwe Johann Huppert, geb. Kuhn, im Alter von 68 Jahren; Frau Witwe Kath. Kraut, geb. Schlachter, im 72. Lebensjahre; Johann Bick, Maurer; Frau Witwe Otto Friedrich Ernst, geb. Kuhnert, 68 Jahre; Ingeniem Otto Enzler; Landjägermeister und Korpsschreiber Emil Gört, 54 Jahre; Lydia Geisler; Frau Witwe Leonhard Loew, geb. Priemer, 56 Jahre; Heinrich Gabler, Lademeister a. D., 64 Jahre; Anna Hellbrück, Geb. Ullrich; Frau Witme Anna Bier, geb. Benn; Heinrich Christian Michler, Mittämpfer der Feldzüge 1866, 70/71, im 77. Lebensjahre; Christian He, Seb, Seisermeister; Frau Anna Maria Hübner, geb. Schwarz, Christian Kunz, Rentner, 68 Jahre; Frau Kätchen Lonsborfer, geb. Juntes, 30 Jahre; Frau Witwe Joseph Pint, geb. Rech, im Alter von 80 Jahren; Eisenbahnzugführer a. Thomas Poering; Adolf Wöhren temper, im sast vollendeten 70. Lebensjahre und Notar Dr. jur. Wilhelm Meyer, im 50. Lebensjahre; der pens. Hüttenarbeiter und Kriegsinvallier ferner in Saarbruden: Major der Referve-Ravallerie Guitar deten 70. Lebensjahre und Notar Dr. jur. Wilhelm Meyer, im 50. Lebensjahre; der pens. Hüttenarbeiter und Kriegsinvallte Albert Anschüß, im Alter von 26 Jahren; Eisenbahnschafften Otto Fries, 31 Jahre; Jsaak Joseph; Leonhard Mebet, Zugführer, 60 Jahre; Frau Maria Kerth, geb. Klein; Oberbuch halter Hütt; Oberwachtmeister Gabel; Elisabeth Halbersstadt, 47 Jahre, in Reunfirchen; Mitwe Johann Bades, geb. Riemenschneider, 52 Jahre; Frau Philippine Hellrieges, geb. Reu, 70 Jahre, in Elversberg; Frau Witwe Ludwig Wilhelm, geb. Rau, 74 Jahre; Frau Lina Schmeer, ged. Zest, 39 Jahre, in Brebach; Frau Witwe Peter Wüsten, geb. Benitz, 70 Jahre, in Dudweiler; Frau Unna Fint, verwitwete Johann Samson, geb. Kölsch, 57 Jahre, in Reben. Frau Ida Haas, geb. Bögele, 36 Jahre, in Reben. Frau Witwe Kath. Dernbech en gelmann, 59 Jahre, Frau Witwe Kath. Dernbech er, geb. Scherer, 78 Jahre; Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrben. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrben. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 75 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 76 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 76 Jahre, in Wehrber. Frau Witwe Math. Marx, geb. Weber, 76 Jahre, in Behr. Weiter Franz Weber, geb. Weber, 76 Jahre, in Behr. Weiter Franz Weber, geb. Weber, 76 Jahre, in Behr. Weiter Franz Weber, geb. Weber, 76 Jahre, in Behr. Weiter Franz Weber, geb. Weber, 76 Jahre, in Behr. Weiter Franz Weber, geb. Weber, 76 Jahre, in Behr. Weiter Franz Weber, geb. Weber, 76 Jahre, in Behr. Weiter Fr Jahre peni. 1870f 72 30 geb. pilege Kre Rlem Arm

a. D.

rates seiner licher

miede
der S
berge
Reum
tlass
sich e
Orga
gebie
Klass
im so
daß l
Unter
nomn
Ben
Ben
den g
den s

Amte Hilfe aufzu beren pfälziber gien Pfalzibeli lät n Stell Bu f Weit

nung

5eb

ausg Zufu Berg Depu und

land Bem Sale alle und achtu ober indu tie gen Son

Rrie De ihre nach indu lant mer fein Jahre; Frau Margarethe Herzog, geb. Milz, 61 Jahre; der penf. Grubenausseher Jakob Frant II, Kriegsverteran von 1870/71, 71½ Jahre, in Wiebelstirchen; Jakob Brenner, 72 Jahre, in Ultenkesselstirchen; Jakob Brenner, 72 Jahre, in Ultenkesselstirchen; Jakob Brenner, 72 Jahre, in Ultenkesselstirchen; Jakob Brenner, 72 Jahre, in Lisdorf; Philipp Lessels, Krankenspleger, seit September 1915 vermißt, gefallen; Frau Hirschifch, Frenkesselster, geb. Blüthenthal, 61 Jahre; Mathias Seiler, Klempnermeister, 87 Jahre, in Merzig; Frau Nikolaus Arweiler, geb. Martin, 63 Jahre; Antonius Korneskesselsend, Phiesesselster, 2; Kirchenrat Konrad Wenstand, Pharrer i. R., und August Trautmann, Obersetretär a. D., 53 Jahre, in St. Ingbert.

1. Ropember 1920

Plaizebiet. Die Saaregierung hat das Gesuch des Stadirates von St. Ingbert, den Bürgermeister Schön e berger, der
sinerzeit von der französischen Besatungsbehörde wegen angebicher Psilchtverletzung von seinem Amte enthoben worden war,
wieder in sein Amt einzusetzen, endgültig abgelehnt, trozdem
der Stadtrat einstimmig beschlossen date, Bürgermeister Schöneberger dei der bevorstehenden, durch das Geset vorgeschriedenen
Reuwahl als Kandidaten auszustellen. — Mit der Ortstlassen in Homburg tagende Berlammlung der vereinigten
Organisationen der Arbeiter und Beamten des pfälzischen Saargebietes. Es wird verlangt, daß die saargebietes beschäftigte
sich eine in Homburg tagende Berlammlung der vereinigten
Organisationen der Arbeiter und Beamten des pfälzischen Saargebietes. Es wird verlangt, daß die saargebietes beschäftigte
sich eine inkomburg tagende Beriammlung der vereinigten
Organisationen der Arbeiter und Beamten des pfälzischen Drte in
klasse A, die übrigen Orte in Klasse Beingestusst werden, mie dies
mesarpesischen Ses wird verlangt, daß die saargebietes schon der Fall ist, und
dis sofort die seit dem I. März rücktändigen Beträge sür den
Unterschiede zwischen Rlasse Baurde siese schon der Fall ist, und
dis sofort die seit dem I. März rücktändigen Beträge sür den
Unterschiede zwischen Klasse Bunde bezugen Beträge sur den
Unterschiedes zwischen Klasse getan werde, um die
Beziehungen Klasse A alses getan werde, um die
Beziehungen zwischen Basse aus übsliche Sastund die vor
den Schlagdäumen des Saargebietes das übsliche Sast und die
Beziehungen zwischen gernündet, um dem dort herrschenden Rohmungselend ein Ende zu machen. — Die teuersten
Bedam men der Psalz walten im Homburger Bezirf ihres
Antes; die weisen Frauen haben beschlosse, auch von reichstreuen
Blütern bestagt wurde, ist jest durch das tatkrästige Eingreisen
der Keichsenen Mungelesser worden. Die Besieferung der
Psalzsen und wie eine Scholensenschen Kaltschle und Brauntohlenbritetts ist er
bestig mit hochwertiger Auhrhobse und Brauntohlenbritetts

mit relativ billigen Industrieerzeugnissen von Amerita gerabezu überschwemmt wird. Dem Absah der Saarerzeugnisse nach dem besetzen und unbesetzen Deutschland stehen nun aber eine Reihe von Hemmissen schwerwiegendster Art störend entzgegen. Zunächst und in erster Linie ist es die Preispolitik der französischen Trubenverwaltung, die die Kohle so erheblich verteuert, daß die Saarwerke schon allein daburch gegenüber den mit Ruhrkohle belieserten nichtsaarländischen Werken im schweren Rachteil sind. Ferner hat die Einzührung der Franken währung aus den französischen Gruben (23 fres. pro Schicht, also nach heutigem Balutastande in Papiermark 105,57 M.) automatisch die Erhöhung der Löhne der Wetallarbeiter herbeigeführt, und deren Begehrlichkeit nach dem allein seligmachenden Franken dzw. Gleichstellung hinsichtlich der Entschnung mit den Bergarbeitern wachgerusen. Diese beiden Punkte: sehr hohe Rohlenpreise und sehr hohe Löhne sind die Hauptursache, daß die Saarindustriellen die Briese häusen von rechtsrheinischen Werten, mit denen seit Jahren Geschäftsbeziehungen bestanden, Briese des Inhalts: "Leider sind wir zu unserem Bedauern nicht in der Lage, von Ihrem Angebot Gebrauch machen zu können, da Ihre Werte, daß . . . usw." Hierzu ein Beispiels und seine Firma herötigte einen Hammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Hammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Hammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Hammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Hammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Hammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Hammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Hammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Hammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Hammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Hammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Sammerbär im Gewicht von 3½ Tonnen und benötigte einen Kankerseinische Wert 16 250 M. Sapienti sat!

rheinischen Stahlwerk. Resultat: die Saarsirma sorderte 29 000 M., das rechtsrheinische Werk 16 250 M. Sapienti sat!

Neben diesen beiden Hauptpunkten belasten die Saar in dust rie noch die Abgabe von 0,02 M. pro Kilogaram beim Bahntransport auf den Saar bahnen und die Abschiltung burch die Jollgrenze. Bei letztere ist es besonders die statistische Gebühr von 25 Centimes pro Versandstück, die seitens der französischen Jollverwaltung erhoben wird, und deren Höhe in Markwährung entsprechend dem Stande der Valuation mit berücksichtigt werden und verteuern die Saarlandserzeugnisse noch weiter. Dazu kommt, das die statistische Gebühr von 25 Centimes sür das einzelne Versandstück an sich schon teine konstante Größe ist, aber je nach Aussalsung der französischen Jollbeamten soaar direkt zur imaginären Größe werden kann. So versandte eine Saarsirma einen verplombten Wagen mit Schraubenschlüsseln und zahlte dafür 25 Centimes. Bei der nächsten Sendung össinete der allmächtige Douanier den Wagen und erhob die Gebühr sür jede einzelne Kiste, ja er hatte sogar die Absicht, auch diese aufzubrechen und für jeden einzelnen Schraubenschlüssel die 25 Centimes zu ersheben!

Wenn unter diesen Berhältnissen die Saarindustrie heute überhaupt noch beschäftigt ist — Arbeiterentlassungen im kleinen und Einlegungen von Feierschichten setzen aber auch hier schon langsam ein —, so liegt das daran, daß die Firmen zum Teil noch laufende Aufträge aussühren oder in beschränktem Umfange für Frankreich und den Wiederausbau arbeiten. Im setzen Fall sind es fast nur die Werke, die französisches Kapital, zum Teil bis zu 60 Prozent, aufgenommen haben.

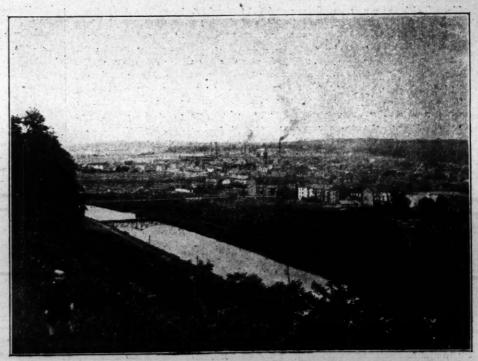
Wirtschaftliche Nachrichten.

113;

Die Lage ber Saarinduftrie.

Bon Leuten, die aus dem unbeletzten Deutschland das Saargebiet beluchen, hört man häusig die Bemertung, daß sie erstaunt gewesen seien, die Saarindustrie so blühend zu finden: alle Hochösen im Betrieb, alle Schornsteine rauchend und emsige Arbeit in allen Werken. Diese Beobachtuna trist auch wohl augenblicklich zu, und dem oderslächlichen Beobachter mag die Lage der Saarundustrie im rosigen Lichte erscheinen. Wer aber iteseren Einblick in die Verhältnisse zuber sacriteseren Einblick in der kann nur mit Sorgen und Bangen der Zukunst entsgegen sehen, besonders soweit die weiterverandeitende Industrie in Frage kommt.

Die Industrie in Früge tollen.
Die Industrie an der Saar war vor dem Kriege fast ausschließlich auf den Absak in Deutschlassen; nur ein geringer Teil ihrer Erzeugnisse ging nach dem Westen bzw. wurde nach Antwerpen exportiert. Heute wäre die Saarindustrie mehr als je darauf angewiesen, nach Deutschlad u verkaufen, denn Frankreich fällt als Abnehmer sast ganz aus. Einmal, weil das Land sürseine neuerwordenen Werke in Lothringen Beschäftigung schaffen muß, dann aber auch, weil Frankreich



Unterburbach. Die Saar mit Gersweilerbrude.



Rirtel in der Saarpfalz (oben rechts die Rirtleft Ruine).

Sind aber diese letten Aufträge erledigt und hat Frantsteit in seine industriellen Werke wieder aufgebaut, dann kommt die bange Frage für die Saarindustrie: Was nun? Woher Arbeit nehmen, wenn die Aufträge infolge Konkurrenzunfähigkeit sehlen? Und dann wird, wenn nicht auf irgendeine Weise neue Absamöglichkeiten für die Saarindustrie geschaffen werden können, die einst so blühende Industrie an der Saar — vielleicht abgesehen von den großen Hüttenwerken — langsam aber unauschaltsam zum Erliegen kommen und der Pleitegeier wird dann schauerlich frächzend auf den toten Essen und den Dächern der öde daliegenden Werke siehen.

Sonffige wirtschaftliche Dachrichten.

Die Oberpreisprüfungsstelle Saarbrüden beriet über die Kartoffelversorgung bes Saargebietes und kam zu dem Ergebnis, daß ausreichend Kartossell zur Versügung stehen und daß deren Jusuhr ins Saargediet gesichert erscheint, daß freisich mit einem Preise von 40—50 M. sür den Zentner gerechnet werden muß. Die von den verschiedensten Kommunalverbänden bei der Reichsgetreidestelle bestellten 800 000 Zentner werden püntslich geliesert werden, im Bedarfsfalle sind sogar Mehrslieserung zugesaat. Das Berkehrsministerium mird alles zur Erseichterung und Verbissigung des Fransportes sichern, die Berschiedung der für das Saargediet bestimmten Sendungen mit allen Mitteln sördern. Die französische Regierung trifft bereits jekt Borbereitungen zur Beschränden kernenden zur Beschringen nach Krantreich, auf den Durchschnitt der 1911—13 nach Elak-Lothringen und Krantreich gegangenen Waren (§ 31, Abs. 5 des Saarstatutes).

— Wie die Französische Saarländische Kantweich. des die Französische Saarspictutes des Arantreich, auf den Durchschnitt der 1911—13 nach Elak-Lothringen und Krantreich gegangenen Waren (§ 31, Abs. 5 des Saarstatutes).

— Wie die Französische Saarständischen und bei Stammer uns mitteilt, hat der Kinanzminister entschieden, daß ab 1. November eine Zolldirektion unterstellt werden. — Die Handelssammer zu Saarkrücken macht darauf aufmerksan, daß der Deleaierte des Reichstommistars sür Auss und Einfuhrbewilliaung in Saarbrücken zur Aushebung von Berkanserklärungen und Eicherstellungen nur ermäcktiot ist, wenn nachtänzlich die ordnungsmäßigen Bewilliaungspapiere beigebracht werden, die spätesten an demleschen Tage auspestellt sind, an dem der Berfall dzw. die Sicherstellung erklärt worden ist. Die Direktion der Saarbahnen beginnt mit dem

Die Direktion ber Saarbahnen beginnt mit dem Abbau der Berkehrsbeschränkungen. Alle Einschränztungen für die Wagenanforderung und Zuteilung sind ausgehoben, eine Abdrängung des Bahnverkehrs auf die Wasserstraken hat bahnseltig nicht mehr stattzufinden, ebenso soll eine Zuweisung von Transporten an den Fuhrwerksverkehr, an Kleinz und Strakenbahnen nicht mehr erfolgen. — Die Hauptverzwaltung der Gebr. Stumm G.m. b. S., Neunkirchen, soll im Krildjahr nach Düsseld orf verlegt werden. Bekanntzlich hat diese Kirma sehr große rechtscheinische Interessen erworben. Wie wir hören, ist beabsichtigt, diese Interessen in eine Aktienzweisen, Die sein Gestamm Mehr. Stumm wird als Ressektantin auf die Kohlengewerkz

schaft König Lubwig in Redlinghausen genannt. Innerhalb des Grubenvorstandes hat eine Beratung stattgefunden, über deren Ergebnis allerdings noch nichts bekannt geworden ist. Die Gesellschaft sür Straßenbahnen im Saartal, A.S. in Saarbrüden ist gezwungen, den Aktionären Mitteilung vom Berlust der Harbälfte des Aktientapitals zu machen Ende 1919 betrug der Berlust dei 6 Mill Mattienkapital erst 1,40 Mill. M. Auf der Tagesordnung der diesbezüglichen H.B. steht ferner der Antrag auf Zusam menlegung des Aktienstapitals und Beschaffung von Geldmitteln durch Ausgabe neuer Aktien oder Ausgabe einer Anleihe. — Der Schußverein des besetzten Gebietes erhebt Widerspruch gegen die Leitung des Auslandschafen, da auf diese Weise der Verketz zwiichen besetztem Gebiet und Saarbrüden völlig unterbunden werden wird. — Die Meguinwerse in Dillingen erhielten von der Stadt Glauchau in Saachen den Austrag zur Errichtung eines Benzolwertes. — Der landwirtichassliche Beirat bei der Saarregierung sordert die Landwirte auf. Kartosselen unter den Gestehn unter den Kartosselen Beinat bei der Saarregierung fordert die Landwirte auf. Kartosselen Bevölkerung abzugeben. — Berhandlungen der Gewertschaften mit der Firma Villeron u. Boch in Mettlacksührten zu einer 20-prozentigen Lohnerhöhung. Die

Firma erklärte es für unmöglich, sich sür Feierschichten auf bestimmte Sätze sestzulegen. — Deutscher Gewerkschafts bund Saarbrüden hält eine große Bersammlung ab, auf der die Lebensmittel frage behandelt und die Lage des Saargebietes in'olge Absperrung von seinen disherigen natürlichen Bersorgungsgebieten als sehr ernst bezeichnet wird. An der ungünsticen Preislage sei vor allem die Entschnung eines Teiles der Saararbeiterschaft schuld. Eine Herablezung der Rohsenpreise wird als das wirssamste Mittel zur Ent'pannung der Lage bezeichnet. — Eine Kleinbahn mit Güterverstehrzwischen Saararbeiterschaft ist und Kreutzu ald wird gedaut.—Der neue Heba mmentarif sür das Saargebiet ist ohne Rerksändigung mit den direkt voraesetzten Stellen ausgestellt. Die Arbeiter der Aftien=Glashütten Stellen ausgestellt. Die Arbeiter der Aftien=Glashütten and einer Bermeidung der Kohnerhöhung mit valssurer Resistenz und einer Bermeidung der Kroma die Arbeiterschaft entsalsen hat. Die Slasarbeiter Deutschlands, ebenso die Metallarbeiter des Saargebiets haben ihre Solidarität mit den Ausgesverrten erklärt. — Neue in aetragen am 2. Oktobet im Gesellschaftsreaister sitz St. Anabert Band 1 Zisser 72: "Corona=Zigaretten erklärten sie Konzert Band 1 Zisser feten und säntlichen Labakprodukten sowie heim (Saarpsas). Gegenstand des Unternehmens ist Ebrikation von Zigaretten und säntlichen Tabakprodukten sowie herm Gin= und Berkauf. — Die enorm gestiegenen Grund sie wurden sie Arbeiten in Gröke von 18 Ar durchschniktlich Rreise von 12 000 M. erzielt. Ohwohl der Bann Berus wie Briten ausschließich nur erststaliges Acesand bat, wurden wie den Ariege nicht mehr wie 1200 M. bis 1500 M. sür je 20 Arbezast.

Saarbergbau und Saarindustrie.

Die Körderung der Saargruben. Nach einer Statistif der französischen Grubenverwaltung belief sich im Monat September der die Kohlenförder ung (ausselesen und gewaschen auf den nom französischen Staat ausgebeuteten Saargruben auf 795 267 Tonnen (August 686 042 Tonnen): auf der einer französischen Aktiengesellschaft gehörenden Grube "Frankenbolz" auf 16 043 Tonnen (August 16 638 Tonnen), somit auf insoesamt 811 310 Tonnen (im August 702 680 Tonnen), sim Juli 840 785 Tonnen). Im September betrug die erreichte Ausbeute an Kokaus den eigenen angeoliederten Betrieben 21 037 Tonnen sim August 19 171 Tonnen), an Briketts 3764 Tonnen sim August 4193 Tonnen). In den ersten Monaten des Jahres 1920 sind aus den gesamten Lechen insoesamt 6 892 487 Tonnen aekörder worden. Die offizielle Gesamtsörderung der Saarkoblenauber im Jahre 1919 erreichte 8 970 848 Tonnen. — Französischen Preste meldungen zufolge, gedenkt die französische Grubenverwaltung der Saararuben dis Ende dieses Jahres eine Förderzisser noch 10 Millionen Tonnen zu erreichen seine Förderzisser mach übersten die Körderung des letzten Friedensiahres übersten Jahre die Förderung des letzten Friedensiahres

1912-13 ju übe auf 70 die P werden geforde des Ac als in ift ferr berühr ausfüh getrage

mege

zu verz

murder nach d Tonnel Vitry pom 2 ge;amt getomr auf di Saarge hat de von 11 von de ben 13 1920 i Tonne Di

Jahrer Berwa wurde Sengig aus de in Ne wendu bisheri jächer bautur 611

erfolgt und zu angesch von il

unglüd
hat seine
als W
14 Ja

St. 3
Finan;
wegten
nung
bezbad
der
eine
in de

Ansichi Das S bezirte arbe Jahl b 7000 (948 799 neutra angehi religiö

Staate

teligiö der H der H arbe arbe keichne länd

1912-13 mit ungefähr 13 Millionen Tonnen zu erreichen, eventuell ju überschreiten. Die Belegich aften haben sich von 48 000 auf 70 000 Arbeiter erhöht. Rach dem Urteil der Technifer tonnte die Produktion der Saargruben mit Leichtigkeit verdoppelt werden. Im Betriebsjahr 1919 wurden nur 8 970 000 Tonnen gefördert. Die Verringerung der Leistung durch die Einsührung des Achtstundentages ist weniger bemerkdar in den Saargruben als in den anderen Revieren. Eine anerkennenswerte Tatsache it ferner, daß die Streitbewegungen bas Saargebiet nur wenig berührt haben. Sierzu scheint, jo betonen die frangofischen Breffe-aussuhrungen, haupt achlich die Entlohnung in Franten (!) beigetragen zu haben.

Die Ausfuhr der Saartohle auf bem Baffer: wege hat im Monat Dezember eine bisher nicht erreichte Sohe ju verzeichnen. Aus den häfen von Saarbrüden und Luisenthal wurden insgesamt 118 690 Tonnen verschidt, wovon 52 940 Tonnen nach der Gegend von Nancy, 25 780 Tonnen für Baris, 17 980 Tonnen für Eljaß-Lothringen und der Rest für die Gegenden von Bitty und Epinal bestimmt waren. Bom 1. bis 10. September mutben 48 950 Tonnen, vom 10. bis 20. September 52 670 Connen, vom 20. bis 30. September 56 990 Tonnen abgefertigt. Ins= gejamt sind im Monat September 401 Kanalschiffe leer an= getommen und 417 beladen abgegangen. Da seit dem 1. Oftober auf die Saartohlen, die auf dem Schienen- oder Wasserweg das Saargebiet verlassen, eine Abgabe von 20 Proz. erhoben wird, hat der Haushalt der Saarregierung, bei einem mittleren Preis von 110 Franken je Tonne, ungefähr 260 900 Franken Kohlensteuer von den Berschiffungen eingenommen, das sind 1 245 600 M. Bon den 13,7 Mill. Tonnen Kohle, die in den ersten sieben Monaten 1920 in Frankreich eingeführt worden sind, stammen 2 581 819 Tonnen aus dem Saargebiet.

Die Bergvoricule in Gottelborn, an der feit nunmehr brei Jie Bergvorschule in Cottelborn, an der seit nunmehr drei Jahren der Unterricht eingestellt war, wurde von der französischen Berwaltung wieder eingerichtet. Mit der Direktion der Schule wurde der langjährige Leiter der Werkschuloberklasse, herr Lehrer Senzig, betraut. Während dreier Jahre mußten die Bergvorschüler aus dem nördlichen Teile des Saargebietes die Bergvorschulen im Neunkirchen, Sulzbach oder Luisenthal besuchen, unter Aussellschulen in Neunkirchen, wendung von großen Kosten und bedeutendem Zeitverlust. Der bisherige zweijährige Lehrgang ist von nun an dreijährig. Lehrsächer sind Mathematik, Physik, Deutsch, Französisch, Bergbautunde, Maschinenkunde und Zeichnen.

Grubenunglud in Frantenholz. Auf Grube Frantenholz find am 15. d. M. durch schlagende Wetter fünf Bergleute (vier aus Frankenholz und einer aus Münchwies) getötet worden. die Ursache war das Anschießen eines sogenannten Bläsers, doch ersolgte die Explosion erst fast eine Stunde nach dem Schießen, und zwar gegen ½6 Uhr. Die Verunglücken haben versucht, die angeschossenen Gase (den "Bläser") zu löschen, und dabei sind sie von ihrem tragischen Geschick ereilt worden. Drei der Verzunglücken sind verheiratet, zwei ledig. Einer der Verheirateten hat sechs, der zweite zwei, der dritte ein Kind unter 14 Jahren als Waisen hinterlassen. Außerdem beweinen noch Kinder über 14 Jahren den Vater und Ernährer.

Der Abichied Bagerns von den Gruben Mittelbegbach und St. Ingbert. Im Staatshaushaltsausschuß hat der baperische Finanzminister bei Beratung des Bergetats mit be-

wegten Worten des Dankes und der Anerken = nung von den bisher pfälzischen Gruben Mittelsbezbach und St. Ingbert Abichied genommen und ber hoffnung Ausbruck gegeben, daß eine Zeit vielleicht wieder tehren wird, in der diese beiden Gruben der Pfalz baw. Banern gehören. Der Borsitzende des Staatshaushaltsausschusses unteritrich diese Dantes-und Anerkennungsworte im Namen des gesamten Ansschusses.

Der Berband ber Bergarbeiter Deutschlands für das Saarrevier, Pjalz und angrenzende Bergdaustezite, aibt in seinem Organ der "Berg arbeiteter" folgendes bekannt: Die Mitgliedersahl des Berbandes ist im letzen Halbiadre um 7001 auf 41 341 gestiegen, die Einnahmen von 948 799 M auf 1 063 494 M. Der Berband soll eine neutrale Organisation sein in der alle Berufss neutrale Organisation sein, in der alle Berufs-angehörigen Aufnahme finden, ungeachtet ihrer teligiösen oder parteipolitischen Zugehörigkeit In der Hauptiache beschäftigte sich die Tagung mit der Franken löhnung und der wirt-ichaftlichen Lage der Saarberg-arbeiter. Als nächste Ausaabe wurde bearbeiter. Als nächste Aufgabe wurde bestehnet die zeitgemäße Reform des saars ländischen Knappschaftswesens und die Shaffung einer neuen Arbeitss Shaffung einer neuen Arbeits: ordnung für bie Saargruben. Meber bice Frage werben augenbiidlich bereits mit ber

französischen Grubenverwaltung Verhandlungen geführt. Von der Saarregierung verlangt man in Gesetgebung und Berwaltung bafür zu sorgen, daß die sozialen Berhaltniffe ber Saargebietsbewohner gebessert werden, und die Gezetgebung, wie sie vor November 1918 bestand, nach der materiellen Seite hin einen wesentslichen Fortschritt ersährt. Der erste Bezirksleiter Hetterich sührte u. a. auf der Tagung aus: "Zollabwidlung, Beschafsung von ausreichenden und guten Lebensmitteln, Wohnungsnot, ausreichende Versorgung unserer saarländischen Industrie mit Kohlen, sind Fragen, die gebieterisch der alsbaldigen Erledigung harren, wobei das Allgemeinwohl nicht außer acht gelagen werden darf." Als Entgegnung auf die von verschiebenen Geiten gegen die Führer des Berbandes geführten Angriffe wegen ihrer Haltung in der Frantenlohn forderung wurde eine Resolution einstimmig angenommen: "Die Reviertonferenz in Bertretung von über 41 000 Saarbergleuten spricht der gesamten Berbandsleitung ihr volles Bertrauen aus und weist die gegnerischen Angriffe zurud, die aus Anlaß der Frankenforderung und der Stellung-nahme zum Beamtenstreit gegen einzelne Führer gemacht wurden. Die Revierkonferenz steht einmütig hinter den Beschlüssen des internationalen Bergarbeiterkongresses in Genf und ist gewillt, für die internationale Bölkerverständigung ihre besten Kräfte einzusetzen, damit der wüste haß verchwindet, der Europa 4½ Jahre lang in ein Menschenschlachthaus verwandelt hat."

Der Wert des Saarbeckens.

Abdrud aus "Was geht der deutschen Industrie durch bie Abtrennung Elfaß : Lothringens und bes Saargebietes an Mineralschäten verloren?"1 Von Dr. P. Kehler, Privatdozent an der Universität Tübingen.

(Fortsetzung aus Nr. 18 und Schluß)

Die unterste Stuse der Trias bildet hier der mittlere Buntsandstein, ein ziemlich gleichförniger Quarzsandstein, der stark wasserdurchlässig ist. An seiner oft konglomeratischen Basis sammelt sich daher über dem wenig durchlässigen Karbon das Wasser. Bor Ersindung des Kind-Chaudronschen Abteusverschaftens und späterhin des Gefrierversahrens bot das Schachtsabteusen im mächtigeren Buntsandstein daher unüberwindliche Schwierigkeiten. Trotz aller modernen Hilfsmittel konnte aber noch vor wenigen Jahren die Grube Folschweiter bei St. Avold den Wasserandrang in ihrem Schachte nicht bewältigen und mußte ausgegeben werden, bevor das Karbon erreicht war. Die Mächs aufgegeben werden, bevor bas Karbon erreicht mar. Die Machtigkeit des Buntsandsteins nimmt zwar nach Südwesten ab; sie beträgt südlich Dudweiler 440 Meter, bei Forbach zirka 300, bei St. Avold zirka 290, bei Pont-à-Mousson 176 Meter, doch wird die Wassersührung nach Südwest eher größer als kleiner. Bei der Bohrung Eply stiegen 16,3 Kubikmeter artesisch erschlossenen Wassers in der Minute auf. 2

Die Schrift ist zu beziehen von der E. Schweizerbars: ichen Berlagsbuchhandlung in Stuttgart zum Preise von 4 M.

2 van Bervete, Die Ergebniffe ber geologischen Forfchung in Elfag-Lothringen und ihre Berwenbung au Rriegszweden. Straf.



Beamtenhaus in Bedingen.

Der obere Buntsandstein ist im allgemeinen 40—50 Meter mächtig. Sein Ausgehendes liegt natürlich in der nördlichen und südlichen Mulde wesentlich weiter nach Nordost als auf dem Sattel. Der untere Muschestalt besteht aus sandigen und kalkizgen Schichten, die zusammen im Nordost etwa 43 Meter, im Südwest zirka 30 Meter betragen. Der mittlere Muscheskalt besteht unten aus Ton, oben aus Dolomit, zusammen 40—100 Meter. Auf den tonigen Schichten staut sich das Wasser. Schon hier hatte Folschweiler mit starken Wassereinbrüchen zu kämpsen. Der obere Muscheskalt hat eine Mächtigkeit von 50—70 Meter. Die höheren Schichten des Keupers, Lias und Dogger übergehe ich, da nach dem Mißersolg von Folschweiler in absehharer Zeit wohl nicht auch noch durch sie hindurch ein Schacht getrieben werden wird.

Die Borratsberechnungen des Saarbedens haben zu recht verschiedenen Resultaten geführt, hier seien deshalb nur die wahrscheinlichsten aufgenommen. Allein aus dem Gebiete der preußischen Berginspettionen sollten 1904 bis zu 1000 Meter Teufe und bei 20 Prozent Abbauverlust noch gewinnbar sein in 1000 To.

Obere Untere Magertohlen Fetttohlen Flammtohlen

226 081 1 047 315 507 480 1 879 486

zusammen also 3 660 362 000 To.

Bis zur 2000-Meter-Teufe, die technisch jest schon zu be-wältigen ist, darf man die Zahl wohl ruhig verdoppeln, so daß man über 7 Milliarden Tonnen erhält. Dazu tommt der haperische und vor allem ber lothringische Anteil, der mindestens ebensoviel, wahrscheinlich aber wesentlich mehr Kohle führt. Man erhält also rund 15 Milliarden Tonnen. Nach anderen Angaben stellen sich für das ganze Beden die Zahlen wie folgt?:

> 0-1000 Meter 7 898 600 000 Tonnen 0 - 12009 769 000 000 12 582 000 000 -1500 -2000 16 548 000 000

Die Förberung betrug im Jahre 1912 11 413 000 To. mit einem Wert von ungefähr 12 Mt. pro Tonne.

Rur geologisches und historisches Interesse, kein wirtschaftsliches haben die altkarbonischen Kohlen des Oberelsah, die Rohlen non St. Pilt und Robern, von Dieboldshausen, le Hurn, Laach und Erlenbach, sowie die Kohlenflözchen im untern Keuper des Elsaß und Lothringens sowie die Brauntohlen im Eozän von Buchsweiler.

Beiträge zur Volkskunde des Saarbrücker Landes.

1. Rachtrag: Bauerliches Saus und Leben. Bon F. Schöm (Antlam).

Das Haus des alten Saarbauern ist 5—10 Meter von der Straße abgelegen. Bor dem Hause ist der Raum für die Wagen, Ackergeräte und den Dunghausen. Dieser, der Stolzseines Besitzers, läßt von seiner Größe einen berechtigten Schlißziehen auf den Reichtum des Bauern. Das alte Bauernhaus hat Wohnhaus und Stallung unter einem Dach. Bon unten die oben aus massiem Sandstein erbaut und mit glatten kleinen Ziegeln gedeck, ist es bei Brandausbrüchen ziemlich widerskandssähig. Nach Dessen einer Doppeltür, die in eine obere und untere Hälste geteilt ist, tritt man in den einen langen Sausklur. Aus ber geteilt ist, tritt man in den engen langen Hausflur. Auf der einen Seite liegen die "gute Stube" nach der Straße, die Küche nach dem Hofe; auf der anderen Seite geht es zu den Ställen und zur Scheune.

In der Rüche fällt zuerst der alte "Ratenherd" auf. Er hat seinen Namen von der Abbildung einer Kate an der Seiten-stäche. Manche Herbe berselben Bauart tragen auch eine Hirschfläche. Manche herbe berfelben Bauart tragen auch eine hirfchabbildung. Unter dem erhöhten Wassertessel ist der gemauerte Bacofen für Kuchen und kleineres Gebäck. Davor befindet sich die quadratische Kochsläche. Ein Bauer sagte, er hätte den Katenherd in der Kochslächen herdsabrit zu Saarbrücken gekauft. Auf dem einzigen richtigen Katenherd in G. stand "Neunkirchener Eisenwerke". Neben dem Herd blickt man nach oben im den weiten, offenen, nach oben sich verengenden Rauchschornstein, wo ein einkadender Vorrat von Schinken und Speck zu sehen ist. Unter dem Rauchschornstein war früher die einzige Feuerstelle des Unter dem Nauchschornstein war früher die einzige Feuerstelle des Hauses. Hier hing an der "Hol" ein eiserner oder kupferner Kessel, in dem den ganzen Sommer über gekocht wurde. — Erst

nach der Ernte zog sich die Familie in die Stube zurüd, wo im Minter auf einem "Windöschen" gekocht wurde. Die "Hol" ist eine 1—2 Weter lange, eiserne Stange mit abwärts-gerichteten Zähnen, in welche ein Haken zum Berstellen der "Hol" eingriff. Um diese trauliche Feuerstelle saßen des Abends die Hauseinwohner und die Gäste, die zur "Mai" tamen, Abends die Hauseinwohner und die Gäste, die zur "Mai" tamen, Frauen und Mädchen, die zum Spinnen sich versammelten. Neben oder in der Fensternische ist der Spülstein ("Wassaffastän") aus Stein oder Gußeisen. Die Pumpe ist entweder im Hofe oder in der Futtertüche, das ist ein kleiner Raum neben der Rüche, wo in einem eingemauerten Kessel das Viehfutter gekocht und zubereitet wurde. Auf dem "Schüsselschaft" in der Küche glänzten die alten Teller und Schüsseln aus Jinn, von den Alten geerbi, der Stolz der Haussfrau. Bis vor 20—30 Jahren war es Sitte, den Küchenboden, statt ihn täglich auszuwaschen, mit seinem gelbem Sand zu bestreuen, nachdem er vorher ausgesegt und mit dem "Sprenzkrug" genäßt war. Nur einmal im Jahre wurde die Rüche ausgewaschen, das war im Herbst vor der Kirmes, wenn die Küche getüncht wurde. Frücher brannte in der Küche nur ein Dellämpchen, ein Behälter aus Jinn mit einem Fuße, mand mal schön verziert. mal schön verziert.

Die Stube neben der Rüche war früher zugleich Schlafzimmer für den Hausherrn und seine Frau. In einer Ede stand, oft in einer besonderen Nische, das große Bett, durch einen Borhang verdeckt, das "Himmelbett". Die Kinder und das Gesinde schliefen oben in den Kammern. Statt Federkopftissen hatte man Spreutissen, statt der Matrage den Strobsack, von der Bauersfrau selbt gefüllt. Mit diden, schweren Federbetten weckte man sich zu. Die Leintücher waren aus selbstgesponnenem Garn gewebt. Gegenüber von Stube und Rüche, auf der anderen Seite des Hausflurs, lagen Scheune und Stallungen.

In den neueren Bauernhäusern liegen Scheune und Ställe wohl mit dem Wohnhaus unter einem Dach, aber von ihm getrennt. Ein besonderer Andau im Hofe enthält die Schweineställe, die Futterküche und die Gerätekammer. Aus der Küche sind die offenen Rauchschornsteine verschwunden, und an die Stelle des schönen alten Katenherdes ist der moderne Herd getreten. Das Bett ist aus der Stude in das Schlaszimmer verwiesen; überhaupt dat eine moderne Zimmereinrichtung platzgegriffen. Flachs und Sanf werden nur selten mehr angebaut; infolgedessen ist auch das Spinnen im Bauernhaus eine Seltenheit. Der Webstuhl ist der heutigen Genevation unbekannt. Keller kannte man früher unter bem Sause nicht.

unter dem Hause nicht.

Die Feldbestellung verlief wie folgt: März-April: Säen des Hasers und der Gerste. April—Wai: Herstellung der Kartoffelser; sie werden zuerst "gebrocht", dann "gerührt" und geeggt, und schließlich werden die Kartoffeln gesetzt, d. h. gepflanzt Mai: Säen von Flachs und Hanf, Setzen der Runtelrüben ("Didwurzeln"); amschließend Fertigstellung der Brachäder. Ansanz Juni werden die Kartoffeln gehäuselt; anschließend wird der Klee gemäht und grün gesüttert oder zu Kleechen getrochnet; dann beginnt die eigentliche Heuernte (Wiesenheu). Juli: Ernte der Wintergerste und des Roggens, des Weizens und des Hases. Ausgang Juli werden Flachs und Haizens und des Hiesen gedörrt. August: Grummeternte. September: Kartoffelernte. Ansang Oktober: Kuntelrüben und Stoppelrüben (Weihrüben). Nach der Ernte werden die Aecker herumgepflügt, mit rüben). Nach ber Ernte werden bie Aeder herumgepflügt, mit Dung und Jauche gedifigt; dann werden Korn (Roggen) und Weizen gesät. Bei schwerem Boden ("Gauboden") ist die Fruct-kalge gut einem Acer: Kopp oder Meizen — Hater — Practield. folge auf einem Ader: Korn oder Weizen — Hafer — Bradjeld, bei leichterem Boden: Korn — Kartoffeln oder Gerste — Kartoffeln oder Gerste — Kartoffeln oder Gerste — Kartoffeln oder Gerste — Kartoffeln. Im Oktober—Rovember wird Hanf oder Flachs gebrochen, geschwungen und gehecht. Das "Schwingen" geschah früher des Abends vor den Häufen, wo sich Mädchen und Frauen zusammensanden; auch die Burschen stellten sich zur "Mai" ein ("maien" — besuchen).

Bon Sitten und Gebräuchen ift noch folgendes

nachzutragen: Früher wurde auf der Kirmes der "hammel herausgebangt" Heutzutage wird am Kirmessonntag eine Flasche Wein begraben, die nachmittags von dem Kirmesumzug mit Walsik, Tanzen und Johlen abgeholt wird. Boraus wird eine "Bacschiiß" getragen auf der ein Kuchen besestigt ist, und ein mit Böndern geschmückte Baum. (Die "Bacschiiß" ist die Holzschaufel, mit der das Brot in den Bacosen befördert wird.) Bor Kanalisierung der Saar war es in Güdingen üblich, daß die Buben an Pfingken die "Saar puzten", nämlich die Saarfurt, wo man die Saar zu Kuschen Ger Wagen durchqueren konnte. Später suhr an dieser Stelle eine Konte: heute steht doort die Güdinger Rriide eine Ponte; heute steht bort die Güdinger Brücke. Wenn in Winter die Mädchen und Frauen sich zum Spinnen versammelten, schlichen sich die Burschen in den Hausflur und schütteten biet unter großem Lärm einen Korb mit Scherben aus.

the same of the production was the first

Gaarg folgen Inter Grund zonen

1. Not

des d ausge Anga Die 2 lich. dnitt Höhe, für d gierui

Dei

währe besten die B diesel! mäßig bekom 3ahl Richt Frank Deuts zu sp

> posen bevöl Die hab Sa g hoff

regul Bertr

der L

tiefen nicht jeelisc nech tai hab lieber Einw ererb

bestin Groß noch Gebis Iowie wicht Pfal mila dung

nur Wirt

^{98.} Miller in "Der Steintoblenbergban des preußischen Staates in der Umgebung von Saarbruden".

2 Frech, a. a. D. S. 86.

Die Einreise in das Saargebiet.

Bur Klarstellung der Bedingungen für die Einreise in das Saargebiet gibt die Oberste Polizeiverwaltung des Saargebietes folgendes befannt:

Für Bewohner des besetzten Deutschland genügt zur Einreise ins Saargebiet die Identitätskarte mit dem Interdonen (Dreisprachen) = Stempel versehen. Aus diesem Grunde müssen auch die Bewohner des Saargebietes bei Reisen über die Saargrenze hinaus ihre Identitätskarte mit dem Intersonen=Stempel versehen lassen.

Bewohner des und esetten Deutschland müssen zunächst die Einreisegenehmigung einholen und zwar unter Borlage des deutschen Reisepasses oder eines von ihrer Heimatsbehörde ausgestellten Personalausweises und eines Gesuches mit genauer Angabe des Zieles, Zwecks, Zeitpunktes und der Dauer der Reise. Die Angabe von Reserenzen beschleunigt die Erledigung wesentlich. Die Einreichung des Gesuches kann ersolgen an das Abschnittssommando 4 der neutralen Zone in Bad Homburg v. d. Höhe, an das französische Konsulat in Franksurt a. M., an das für das Reiseziel zuständige Bürgermeisteramt oder an die Regierungskommission des Saargebietes, Oberste Polizeiverwaltung.

Deutsche Treue in Saarlander Briefen.

während meines dreiwöchigen Aufenthaltes daselhst nicht die besten Eindrücke mitgenommen. Das einzige, was insbesondere die Bergbeamten und Bergarbeiter hochhält, ist der Umstand, daß dieselben in Franken bezahlt werden und wegen des verhältnissmäßig hohen Kurses viel Geld in die Hände bekommen. Steiger betommen z. B. dis etwa 4000 M. monatlich, Bergarbeiter je nach Jahl der Kinder von 120—130 M. täglich! Dagegen sind die Besamten der Eisenbahn, Post, Gericht, Steuer usw. und auch die Richtbergarbeiter, die in Mark bezahlt werden, auch nach dieser Richtung, also nach jeder Richtung, sehr schlimm daran, denn die Lebensmittels und sonstigen Preise steigen und sallen wie der Frankenkurs. Sonst hat sich die Bewölkerung einigermaßen damit abgefunden, die Faust in der Tasche zu machen, aber möglichst den Mund zu halten und nur in ganz vertrauten Kreisen vom Deutschtum und über die Schands und Greueltaten der Besahung pusprechen. Denn lei der gibt es auch bezahlte Bersäter unter der Saarbevölkerung, die durch Berrat der Landsleute entweder sich Geld oder ein Pöstchen bei den Franswen verschaffen wollen. Aber über 90 Prozent der Saarbevölkerung denkt, sühlt und handelt, soweit es geht, de utisch! Die Franzosen haben durch ihr brutales, machtshaberisches Hanze siche Sandeln einen nie mehr weichenden das verpslanzt, der ihnen, und das wollen wir hossen und winschen der balb zum Berhängn is werden wird.

Von den Saarlander. Dereinigungen.

In einer großen Versammlung in München hielt Herr Oberst von Anlander, das seitherige Mitglied der Saar-Grenziegulierungskommission, der mutige, von der Entente geächtete Bertreter der deutschen und der Saar-Interessen einen Bortrag, welcher eine glänzende Ausuchen Jesegierten einen tiegen Einblid im Saargediet haben dem deutschen Delegierten einen tiesen Einblid in die Rot des Volkes verschafft. Es handelt sich nicht allein um materielle, sondern noch mehr um geistige und leelische Not. Das sollten alle Deutschen wissen, die nicht allein um materielle, sondern noch mehr um geistige und leelische Not. Das sollten alle Deutschen wissen, die nicht allein um materielle, sondern noch mehr um geistige und leelische Not. Das sollten sericht gegen sich gehabt aben. Oberst von Anlander hat das Saargediet kennen und sehn aben. Oberst von Anlander hat das Saargediet kennen und lieden gelernt als schönes und echt deutsches Land. In kein Staatsgebilde von 3000 Quadratkilometern und 650 000 Cinwohnern sind 100 000 Pfälzer eingeschlossen. Reine sest eterte Einheit ist hier zusammengesaßt. Hür die Grenzschlichten gesprochen. Die Grenzen sind weder historisch woch natürlich. Die Franzosen wollen aber noch weiteres Gebiet dazuraffen. Sie streben an mehr Kohle sür ihre Hochönen, swischen der Mälzer und Saarwassertäste. Sie wollen auch das wichtische Gestüt wegnehmen, an dem die ganze Pserdezucht der Psalz dängt. Das Saarland ist reich an Rohle 7 Prozent des Kohlenvorkommens —, an Huttenwerken, an Clas= und teramilger Industrie, an Landwirtschaft. Die Eisenbahnverdinden dungen sind gut, das Land ist dicht besiedelt. Bernachlässigt sind nur die Wasserverdindungen auf Saar und Mosel. Die Landwirtschaft reicht aber nicht aus. Das Elsaß ist abgesperrt. So tann es nicht wundernehmen, daß in Saarbrücken ein Ei Im. Kinn Fund Fleisch 20 M. kostet und ein Zentner Kartosselle sir schan ein sicht wundernehmen, daß in Saarbrücken ein Einschan.

Land und seine Bevölkerung hängt zäh am hergebrachten Alten. Kerndeutsch ist das Land seit geschicktlichen Zeiten. Die Unnexion des Saargebietes seivon Anfangan ein Kriegsziel der französischen Politik gewesen. Wohl habe Krankreich weder die Annexion noch das Mandat über das Saargebiet erreichen können, aber es habe die logen. Regierungskommission erlangt. Unter dem mit Borbedacht gewählten Elsäser General Andlauer herrschte eine misde Epoche, nämslich der Gewinnung der Begüterten zur Errichtung einer Rotabelnherrschaft. Als das mißglücke, kam der "Essäser des Saarlandes werde eihm widerstehen sich wurden. Krau des Saarlandes werde ihm wüberstehen schaften. Wander Regime, mit dem System der Gewalt. Sein Major Richert, der sich sind wurden – von Ausnahmen abgesehen — die Jähne gewiesen. Roch ärger trieße se ein Kraf Ra dillac, der "Lebensmitteldstrato" des Saargebietes. Dann erst tam die Regierungskommission, deren Wirfen Oberst v. Ansander noch verfolgen konnte. Sein Urteil datüber ist ein sehr schlechtes. Die Regierungskommission, deren Wirfen Oberst v. Ansander noch verfolgen konnte. Sein Urteil datüber ist ein sehr schlechtes. Die Regierungskommission sein durch den Beischen habe, und alle Bestimmungen des Friedensinstrumentes misachte. Dies alles geschehe unter der Firma des Bösserbundes. Daneben lause die Kropaganda für die Annexion. Es gede feine Kontrolle durch den Bösterbund, feine durch das Karlament. Selbst Betitionen diessen noch aus eine Kraustenung des Krantenung durch den Zeraaten und verstauft, ohn ehlich gesang, lost wirtschaftlich und kulturell vom Reiche abzuschnen. Was politisch nicht gelang, lost wirtschaftlich erreicht werden durch die Krantenmärung, durch den Zells Politisch werden durch die Krantenmärung, durch den Zells zu und durch das Kohlenmonpol. Der beutsche Sandel die deutsche Jabustrie werden abgeschmitt auch wenn französische kanner in werde abzuschen. Wir missische Ees den Keut und kenner einstehe Weberzriff über das Friedensinstrument entgegentreten. Das ist eine Machifrage. Ab

Saar-Verein Kassel. Kürzlich haben sich in Bieleseld die 32 über das Deutsche Reich verstreuten Saar-Vereine mit über 4000 Mitgliedern zu einem Bund zusammengeschlossen, der alle im nicht besetzen Katerlande wohnenden Saarländer und Freunde des von den Franzosen schwere bedrängten Saargebietes umfassen soll. Als Tagungsort für den nächsten Bertretertag, Ansang 1921, ist Kassel besitimmt worden. Die Mitglieder aus Kassel und Umgegend wersammeln sich jeden letzten Montag im Monat, abends von 8 Uhr an, in der "Gastwirtschaft umd Monat, abends von 8 Uhr an, in der "Gastwirtschaft um Friedrichs» plazi, im Gesellschaftszimmer. Dort werden auch jederzeit Beitrittserklärungen angenommen. In der letzten Sitzung wurde über die Bieleselder Tagung eingehend Bericht erstattet. Man beschloß vor allem, vom Hauptgeschäftsleiter in Berlin (SB. 11, Königgrätzer Straße 94), Ende November einen Werbes vortrag halten zu lassen. Das Rähere über Ort und Zeit dieser Beranstaltung wird noch durch Zeitungsanzeigen bekannt gegeben. Neben Oberschlessen besindet isch auch das ebenso wertvolle und wichtige Saarge diet in schwerer Gesahr. Die Franzosen arbeiten dort mit Hochdruck an der Berwelschung des Landes. Um so fester aber hält die dortige kerndenstellen dort mit Hochdruck an der Berwelschung des Landes. Um so fester aber hält die dortige kerndeit in dasselbe in den Saar-Bereinen. Jur weiteren Ausstlärung soll an verschiedenen Stellen die Halbmonatsschrift "Saarfre und "össenstlich ausgelegt werden. Eine wichtige Arbeit besteht auch darin, alle diesensschlusses, im Saargediet ansässig gewesen sind. Denn nur diese haben in 15 Jahren das Recht, über das Schickal dieses Landes abzustimmen. Mit den Borarbeiten dazu kann nicht früh genug beschungen werden

gennen werden.

Die Rheinisch-westfälische Saarländer Bereinigung in Oberhausen veranstaltete am Sonntag, den 31. Oktober, eine große Werbeversammlung, über welche wir in der nächsten Rummer berichten werden.

O Die Saarländervereinigung für Groß-Duisburg und Umsgegend hielt am Sonntag abend im großen Saale der Union eine außerordentliche Bereinsversammlung ab. Bericht in nächster Rummer.

Nu

Aa1

Bezug

Die

gro

und

dem

wir

die

hin

neu

neb

ein Br

kul he

De

Ge

jet

der für

Anfragen und Antworten.

3. 28. An den Portalen ber Rheinbrude in Ludwigshafen werden gegenwärtig Löcher ausgebrochen. Sie sollen die Auf-nahme von Toren vorbereiten, um nötigenfalls die Sverre der Brücke zu erleichtern. Das soll wohl eine Einrichtung werden, um den "deutschen Luftzug" über den Rhein abzuhalten, meinen Sie böser Mensch? Wenn Sie mit der Vermutung Recht betommen werben, sind die Herschaften ob ihres ganz zwedlosen Eifers zu bedauern; benn die herzerfrischende deutsche Gesinsnung kann nicht technisch abgedämmt werden, weil sie ein aus aller Herzen hervorkommender, unversiegbarer Quell ist.

R. in Duisburg. Einer besonderen Genehmigung für die Sendung getragener Rleidungsstude bedarf es nicht.

Gefinnungsgenosse in Saarbruden. Gelt, da waren Sie platt, als Sie den Brief dieses sonderbaren Saarbruder "Bürgers" gelesen haben? Das Blatt tennzeichnet den Herrn zutref= fend. Damit er das erfährt, was wir ihm von Berzen wünschen, die allgemeine Berurteilung, geben wir seinem Geschreibsel mit der richtigen Randbemerkung des Berliner Blattes auch im "Saarfreund" Raum. Dasselbe lautet:

Ein "ehemals" guter Deutscher.

Auf unfern Artitel über die Mighandlung armer beutscher Rriegsgefangener in französischen Lagern erhalten wir aus Salz-uflen von einem herrn Dr. Ernst Liebmann aus Saarbrüden, Eisenbahnstraße 42, einen Brief, voll der gehässigsten Beschimp-fungen gegen die deutsche n Gerichte. Er schließt seinen Brief

Ich werde in den nächsten Wochen einen ähnlichen Artitel in französischen und rheinisch=republitani= ichen Blättern veröfentlichen, ba ich als ehemals guter Deutsicher ben Kampf für die Wahrheit führen werde, und je de Beschmutung des frangösischen Staates bestämpfe, und stelle jegliches dahin lautendes Material der frangösischen Behörde zur Disposition.

.. Bielleicht teilen Sie dieses Schreiben gleichfalls Ihren

Lefern mit.

Hochachtungsvoll Dr. Ernft Liebmann, Saarbruden, Gifenbahnstraße 42.

Wir kommen diesem Bunsche des "ehem als" guten Deutsichen gern nach, damit unsere Leser sehen, wie die Leute aussehen, die den Franzosen die Möglichkeit verschaffen, unsere Kriegsgefangenen weiter zu qualen und ihre Barbarei noch mit einem Schein des Rechts zu bemänteln. Wir haben wirklich edle "Landsleute"!

Flüchtlingsfürsorge für die Flüchtlinge und Ausgewiesenen aus dem Saargebiet.

Die Geschäftsstelle "Saar Berein" steht mit dem Zen = tralkomitee der Deutschen Vereine vom Roten Kreuz wegen der Flüchtlingsfürsorge für das Saargebiet in enger Zusammenarbeit. Der hohen Kosten wegen ist von einer Einrichtung besonderer Fürsorgestellen für das Saargebiet bisher grundsätlich Abstand genommen worden, zumal im Vergleich zu den anderen besetzen und verlorenen Gebieten des Deutschen Reiches die Zahl der aus dem Saargebiet in Flüchtlingsfürsorge zu übernehmenden Versangen eine nerhöltnismökig geringere ist. du übernehmenden Bersonen eine verhältnismäßig geringere ift. Die Geschäftsstelle "Saar = Berein" ging aber auch davon aus, daß für die Flüchtlingsfürsorge vor allen Dingen be = stehende Einrichtungen zu benüten sind, um unnötige Berwaltungskosten usw. zu vermeiden. In anerkennenswerter und sehr entgegenkommender Weise erklärte sich das Zentraltomitee des Roten Kreuzes zu dieser Zusammenarbeit von Anfang an gern bereit, so daß seit fast 1½ Jahren Hand in Hand mit den Fürsorgestellen des Roten Kreuzes die Fürsorge für die Saarlander geregelt und durchgeführt werden fonnte.

für die Saarländer geregelt und durchgeführt werden konnte.

Ueber das Zusammenarbeiten gibt das Zentral=
komitee der Deutschen Bereine vom Roten Kreuz
in seinen "Nachrichten der Bertriebenen=Für=
sorge" nunmehr folgendes bekannt:

a) Zur Orientierung aller Fürsorgestellen
wird hierdurch bekanntgegeben, daß die offizielle Ueber=
nahme der Saarländer durch die Preuß. Uebernahme=
stelle in Frankfurt am Main, Hotel "Germania", er=
folgt. Diese ist auch sür die Ausstellung der amtlichen
Flüchtlingspapiere zuständig und macht sich not=
wendigerweise die Verteilung und Weiterleitung der Ausge=
wiesenen zur Ausgabe. Sollten sich an-anderen Orten Saar= wiesenen zur Aufgabe. Sollten sich an anderen Orten Saar=!

länder ohne die Ausweise von Frankfurt am Main melben, sind sie bis zum Abschluß in Frankfurt und beim "Saar-Berei einzuziehender Erkundigungen vorübergehend zu unterftugen Der Arbeitsnachweis kann inzwischen in Anspruch genomme werden.

b) Sämtliche Fürsorgestellen werden gebein sich in denjenigen Orten, in welchen sich Saarländer Bereinigungen oder Vertrauensleute des Bund "Saar-Verein" besinden (ein Verzeichnis dieser Orte u der Anschriften der betreffenden Persönlichteiten wird ber der Ausgestallt) sonders zugestellt), wegen der Fürsorge (Unterstützung, beitsvermittlung usw.) für ausgewiesene Flüchtlinge oder anderen Grunden abgewanderte Bewohner des abgetrenn Saargebietes mit den Saarländer=Bereinigungen in Berbindung seten zu wollen. Sierdurch soll die Fürsorgetätigfeit in engster Fühlungnahme mit den Saar Fursorgetätigkeit in engster Fühlungnahme mit den Saar länder=Bereinigungen ausgenommen und die Möglichkeit weit gehendster Auskunft und zuverlässiger Ermittelungen gegeben werden. Diejenigen Fürsorgestellen, bei welchen sich Saar länder gemeldet haben, werden ersucht, der Geschäftstelle "Saar=Berein", Berlin SB. 11, Königgräher Straße 94, ein genaues namentliches Berzeichnis einzureichen, in welchem der Borname, Name, Geburtsdams einzureichen, in welchem der Borname, Name, Geburtsdams Begründung der Ahmanderung aus dem Saargebiet angesehen. Begründung der Abwanderung aus dem Saargebiet angegeben ift. hierdurch soll für sämtliche Saarlander-Bereinigungen des Deutschen Reiches eine zuverlässige Kontrolleinrichtung m

schaffen werden." An alle Saarländer Bereinigungen richter wir hiermit die Bitte, uns in der Durchführung vorstehender Aufgaben in jeder Beziehung unterstügen zu wollen. Gejdäftsitelle Gaar-Berein.

Saarlied.

Bon R. Limberger, 1892.

Ich weiß wohl ein liebliches, freundliches Tal, Bon malbigen Bergen umgeben, Da bligen die Wellen im Connenstrahl, Es blüh'n auf ben Hügeln die Reben. Und Dörfer und Städte auf grünender Flur Und Menschen von fernigem Schlage, Das ist meine Seimat am Strande der Saar, Laut preis' ich sie all meine Tage.

Wer einmal gewandert am Ufer der Saar, Und einmal den Saarwein getrunten, Wem einmal die Blide ber Madchen fo flar In die glühende Seele gesunken, Der zieht nicht mehr weiter, es sagt ihm so mahr Das Herz mit gewaltigem Schlage, Hier ist meine Heimat am Strande der Saar, Laut preis' ich sie all meine Tage.

D, Saartal, du Kleinnod von strahlender Pracht, Du Grengmart der deutschen Gefilde, Wir halten in Treuen wohl über bich Wacht. Es dient jede Brust dir zum Schilde! So kling' es denn stolz in die Lande hinaus, Wenn freudigen Bergens ich fage, Sier ist meine Seimat am Strande der Saat, Laut preis' ich sie all meine Tage.

Saarlander-Vereinigung in Berlin

&&&&&&&&**&**

Am Montag, 22. November d. 3., abends 73/4 Uhr

Raisersaal des Weinhaus Rheingold Dortrag bes Herrn Oberst von Tylander. München:

"Die Not des Saargebietes."

Unfere Mitglieder und Freunde unferer Beimat find herglichft eingeladen. Der Borftand.